

## FISCALE

- 3 Scadenze del mese di maggio 2008
- 4 La detrazione per le spese di abbonamento al trasporto pubblico sostenute nel 2008
- 4 Domanda per la riduzione dell'accisa sul gasolio per i consumi 2007

## CATEGORIE

- 5 Consegna delle dichiarazioni di conformità DM 37/08
- 6 Obbligo di progettazione degli impianti
- 7 B Day - Business in area: le imprese incontrano le imprese

## LAVORO E PREVIDENZA

- 8 CCNL chimica, gomma, plastica, vetro  
Principali novità sul rinnovo del contratto
- 9 CCNL alimentare e della panificazione  
Integrazioni al rinnovo del contratto

- 9 Confermato lo sconto del 4,89% per l'anno 2007
- 10 Indice di rivalutazione T.F.R. marzo 2008
- 10 Nuova detrazione T.F.R. dal 1° aprile 2008
- 10 Incentivi regionali all'occupazione
- 11 Incentivi regionali alla stabilizzazione
- 11 Modalità di tenuta del registro dell'orario di lavoro degli autotrasportatori
- 12 Regolarizzazione lavoratori irregolari entro il 30 settembre 2008
- 13 Stabilizzazione co.co.co e lavori a progetto entro il 30 settembre 2008

## QUALITÀ - AMBIENTE - SICUREZZA

- 14 Aggiornato l'elenco delle malattie professionali per le quali è obbligatoria la denuncia da parte del medico
- 14 Regolamento REACH operativo dal 1° giugno 2008

## DALLE PROVINCE

### GORIZIA

- 15 Manifestazione ippica internazionale dell'amicizia Città di Gorizia
- 15 Corso "Comunicazione, marketing territoriale e imprenditoria femminile"

### PORDENONE

- 15 A giugno imprenditori in Brasile e Perù
- 16 Conto alla rovescia per la comunicazione unica
- 16 Dalla Camera di Commercio contributi a chi brevetta
- 16 Alla scoperta delle Ville Venete con l'Anap
- 17 Salone dell'Artigianato Alpe - Adria 2008: al via la raccolta delle adesioni

### TRIESTE

- 18 Corsi di formazione
- 18 In vacanza con Confartigianato Trieste

### UDINE

- 19 Certificazione energetica degli edifici progetto CasaClima
- 19 Fiera del lavoro e dibattito sull'imprenditorialità
- 19 Accademia Città di Udine: Premio Internazionale di Poesia
- 20 Partecipazione a fiere estere del II semestre 2008
- 20 Corsi di sicurezza
- 20 Presentazione del libro: "La magia della scrittura"

## NUOVO TESTO UNICO SULLA SICUREZZA

È stato approvato il 1° aprile 2008 dal Consiglio dei Ministri il nuovo Testo Unico in materia di sicurezza che riorganizza numerose leggi in un unico provvedimento organico e apporta modifiche sostanziali anche per le imprese. Vi daremo maggiori informazioni su questo importante documento, nei prossimi numeri di Informimpresa.

**EXPORT-MANAGER CERCA PRODUTTORE.** Manager di 37 anni con molta esperienza in Europa, e con lingue parlate e scritte Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, (Russo base), CERCA produttori con fatturato pari o superiore a 3 milioni di Euro e che sulla base di informazioni concrete sanno che i loro prodotti possono essere esportati in Europa e/o nel resto del mondo. Disponibilità a viaggiare. Collaborazione da accordare. Chiamare il 3336386904.

### LICENZE

Causa pensionamento CEDO avviata attività di termoidraulica con capannone, attrezzatura e automezzi- zona Aquileia - Via Beligna n.108 - Cà Leoni. Tel. 0431/91107 - Cell. 3357093361

CEDO avviata attività di estetista con arredi, accessori e attrezzature. Ottima posizione in Comune di Campoformido. Tel. 340.8774092.

CEDO a Gorizia avviata attività di autoriparazioni con centro revisioni autoveicoli, ampia metratura, completa di attrezzatura e automezzo di servizio. Clientela consolidata. No perditempo, contattare solo se interessati. Tel. 335-425541.

CEDO avviata attività di estetica in Udine. Zona di intenso passaggio. Locale vetrinato. Fatturato consolidato. Solo se realmente interessati. Tel. 334.7963286.

CEDO avviata attività di estetica in Udine. Zona di intenso passaggio. Locale vetrinato. Fatturato consolidato. Solo se realmente interessati. Tel. 334.7963286.

CERCO licenza autotrasporto illimitata per cessata attività. Per informazioni contattare il 334 6062923.

CEDO attività di commercio oreficeria - orologeria in Gemona del Friuli. Per informazioni contattare il n. 0432 981666.

Lavasecco: cedo attività, per motivi di età, con buon parto clienti e buon fatturato. Completa di macchinari e attrezzature. 130 metri quadrati complessivi, affitto medio-basso, zona Pordenone centrale. Per informazioni: 347.2105830

Vendo per cessata attività autotrasporto merci conto terzi limitata 7 t portata utile/11,5 t massa complessiva. Cedo anche eventuale lavoro con furgone 3,5 t di massa complessiva. Per informazioni telefonare al n. 338 1818284.

Lavasecco: cedo attività, per motivi di età, con buon parto clienti e buon fatturato. Completa di macchinari e attrezzature. 130 metri quadrati complessivi, affitto medio-basso, zona Pordenone centrale. Per informazioni: 347.2105830

CEDO, causa pensionamento, avviata attività di lavasecco. 32 anni di servizio, zona Fiume Veneto (Pordenone). Per informazioni tel. 339.5975166.

Cedo, causa trasferimento, attività di parrucchiere sita nel comune di Fogliano Redipuglia. Per informazioni 0481-488541 - 340/3400468

Cedo avviato bar/pasticceria con annesso laboratorio, Gorizia centro. Tel. 0481-533391

Cedesì attività parrucchiere a Udine, per contatti telefonare dalle ore 20.00 alle 22.00 al numero 340.1225132.

CEDO, causa pensionamento, azienda di estetista ben avviata in zona di Palmano-

va, ottima occasione. Recapito telefonico 0432 928080 - 0432 920549

Causa pensionamento cedo avviata attività di pasticceria artigianale con vendita diretta, abbinata a licenza per alimenti, con sede in Grado centro. Per informazioni tel. 0431/81411.

VENDO panificio con rivendita Bassa Friulana, volume d'affari in crescita, servizio consegna clienti a Lignano e Bibione, adatto a gestione familiare. Chiamare Cristian 328.8622325

Cedo avviato bar/pasticceria con annesso laboratorio, Gorizia centro. Tel. 0481-533391

Causa cessata attività vendo licenza autotrasporto merci c/terzi illimitata. Per informazioni tel. ore serali al 348/8753330.

CERCO cessata attività autotrasporto conto terzi, senza limitazioni. Tel. 0432 685008.

Causa cessazione dell'attività di oreficeria sita di fronte alla stazione ferroviaria di Gemona del Friuli, CEDO arredamento, cassaforte Conforti, doppia porta e attrezzatura varia. Per informazioni contattare il n. 0432 981666.

CEDO decennale attività di centro abbronzatura estetica a Corno di Rosazzo. Per informazioni 0432759800.

### IMMOBIL/PROPRIETÀ

VENDESI capannone industriale zona artigianale di Basiliano, superficie coperta mq 1065, area scoperta mq 5150, completo di impiantistica, dotato di carroponte da 10 t, completamente asfaltato e recintato. Per informazioni 3356081040.

Mossa, zona residenziale, VENDO rustico con pertinenze (tot. cubatura mc.3300) insistente su di una superficie di mq. 1630. Per informazioni contattare il 3280366390.

AFFITTO a Feletto Umberto, zona forte espansione, attività produttive e commerciali, vicinanza Centro Commerciale SS13, negozio vetrinato, termoautonomo, ampio parcheggio, mq 100. Per informazioni rivolgersi 0432-574141.

AFFITTO/VENDO locale mq. 70 uso ufficio/attività artigiana in San Giorgio di Nogaro-Centro Commerciale Lagun Blu - via Marittima. Per informazioni: 334/8241159 o 339/8856865.

BILJE (Slovenia), in centro commerciale e di servizi, cediamo in locazione un locale, adatto per ag. Bancaria, uff. di rappresentanza - show-room, ag. assicurativa, negozio, ecc. Posizione: sulla via principale di Bilje, nei pressi della palestra. Distanza dal valico confinario di Vrtojba - S. Andrea: 1,5 Km. Anno costruzione: 1996; superficie: 76 mq.; affitto mensile: € 8,00/mq., possibilità di acquisto. Per ulteriori informazioni: tel. 00386 5 301 1099; cell. 00386 31 708980.

TRIESTE - Zona Rabuiese - vendesi terreno commerciale 3.000 mq completamente recintato con due entrate - capannone in ferro mq 250 - ufficio - servizi igienici - vicinissimo al nuovo svincolo autostradale - adatto a molteplici attività. Per informazioni - Cell. 335 8199525

VENDO in zona bassa di Gemona del Friuli terreno edificabile di mq. 1100 anche frazionabile, adatto per villette o bifamiliare. Per info 335.8445170 o 348. 7357376.

### AUTOMEZZI

CEDO leasing più congruaggio Mitsubishi Pajero sport GLF TD 2500 full optional, anno ottobre 2005, km 36.000. Tel. 340.2404270.

Causa inutilizzo VENDO Pick-up Tarò, motore diesel, Toyota, 2496 cc, Km 49.300, portata utile 10 ql, 2 ruote di trazione, anno '95, come nuovo, collaudato fino 05/2009, unico proprietario. Tel. 0432.808027.

VENDO autocarro Eurocargo 120E18, cassone con centina e teloni regolabili in altezza. Km 100.000, immatricolazione 1999, unico proprietario, come nuovo. Tel. 348.3025000.

CEDO leasing più congruaggio MITSUBISHI Pajero sport, GLS TD 2005, full optional, anno ottobre 2005, km 50.000. Tel. 340.2404270.

VENDO LIFTONIC ULTRASUONI VISO per acquisto nuovo modello. Ottimo prezzo. Telefonare dal lunedì al venerdì 0433/41200

### ATTREZZATURE/ MATERIALI

Causa acquisto modello più evoluto VENDIAMO fotocopiatrice Rex Rotary 8715 Z, formato A3 e A4, 16 pag/min, perfettamente funzionante, sempre mantenuta, prezzo euro 300,00. Tel. 0432 690003 ore ufficio.

Ex artigiano decoratore in gesso, VENDE stampe in silicone per riproduzione cornici, rosoni e articoli vari da decorazione. Per informazioni tel. 0432 957094.

Parrucchiere cerca phon e tosatrici guasti e/o rotti, anche per riparazione. Telefonare 320.8834279.

VENDESI ponteggio Goffi - mai usato - ml. 14 di base e ml. 14 di altezza - completo di accessori. Vendesi defluitori di macerie. Per informazioni chiamare il 348-6972707.

VENDESI generatori aria calda Robur 20 /30 kcal/h con scarico esterno a metano per riscaldamento officine. Per informazioni contattare il numero 3481402849.

CERCO magazzino con le seguenti caratteristiche: metri quadri 1500/2000, banchina su di un lato se possibile su 2 fronti, zona udine sud. Tel. 348 6004643.

AFFITTO capannone/deposito mq.600 in Aiello del Friuli - Fr. Joannis - Zona Industriale Cell. 339 4112805.

VENDO per chiusura attività ponteggio tipo Pilosio K105, ottimo stato. Per informazioni 348.4435480.

Vendo in blocco (ottimo prezzo) o anche singolarmente, macchine per pulitintolavanderia in buono stato e uso. Per informazioni: 0434.509240, ore ufficio.

VENDO n. 2 RAGNI mod. kamo K 50 e K 60 Mobil, revisionati più relativi accessori per informazioni: cell. 338.2863873.

VENDO n. 1 macchina piegaferrì usata 220/380 Volt in buone condizioni. Tel. 338.4952715.

VENDO in blocco (ottimo prezzo) o anche singolarmente, macchine per pulitintolavanderia in buono stato e uso. Per informazioni: 0434.509240, ore ufficio.

VENDO sopralco zincato e verniciato, lung.19,90m, lar.4,23m, alt.2,35 calpestio e 2,14m sotto. Completo di 2 scale, parapetto e batti tacco. Il tutto già smontato e su bancali. Chiamare ore ufficio al 335 8306790.



## SCADENZE DEL MESE DI MAGGIO 2008

### LUNEDÌ 5 MAGGIO

**Elenchi intrastat:** presentazione telematica elenchi delle operazioni intracomunitarie effettuate nel primo trimestre

### GIOVEDÌ 15 MAGGIO

**Ravvedimento:** regolarizzazione degli omessi o insufficienti versamenti relativi alla scadenza del 16/04/2008 con sanzione ridotta al 3,75% degli importi non versati

### VENERDÌ 16 MAGGIO

**Versamento unitario:**

- dell'**IVA** mensile relativa ad **aprile** e di quella trimestrale relativa al **1° trimestre**
- della **3ª rata del saldo IVA 2007** per chi ha scelto il pagamento rateale
- delle **ritenute** alla fonte operate nel mese di aprile
- dei **contributi** dovuti dai datori di lavoro sulle retribuzioni di competenza di aprile
- dei **contributi** sui compensi corrisposti in aprile ai lavoratori parasubordinati e agli associati in partecipazione che apportano solo lavoro
- dei **contributi** dovuti per i compensi corrisposti in aprile a venditori a domicilio e prestatori occasionali in caso di superamento della franchigia annua di 5.000 euro
- della **1ª rata dei contributi fissi INPS** dovuti sul minimale da artigiani e commercianti
- della **2ª rata INAIL** per chi ha scelto il pagamento rateale

**Comunicazione dati dichiarazioni d'intento:** trasmissione del modello con i dati delle dichiarazioni d'intento ricevute nel mese precedente

### MARTEDÌ 20 MAGGIO

**Elenchi intrastat:** presentazione elenchi delle operazioni intracomunitarie effettuate in aprile mediante raccomandata

o presentazione diretta presso gli uffici doganali (per chi li presenta in via telematica il termine è prorogato al 26/5)

**Conai:** presentazione della dichiarazione relativa ad aprile

**Agenti e rappresentanti:** versamento da parte delle case mandanti dei contributi Enasarco sulle provvigioni relative al primo trimestre con addebito automatico sul conto corrente bancario della casa mandante tramite procedura RID

### VENERDÌ 30 MAGGIO

**Locazioni:** versamento dell'imposta di registro sui contratti o sulle annualità con decorrenza 1/05/2008

**IRAP imprese individuali e società di persone:** opzione in via telematica, consentita ai soggetti in contabilità ordinaria, per la determinazione della base imponibile IRAP secondo le regole previste per le società di capitali

### SABATO 31 MAGGIO

**Società non operative:** scioglimento e messa in liquidazione o trasformazione in società semplice per le società che intendono usufruire della trasformazione o dello scioglimento agevolato

**Mod. 730:** Presentazione da parte del contribuente al C.A.F. o professionista del mod. 730 e della busta per l'8 e il 5 per mille; consegna al contribuente di copia della dichiarazione mod. 730 e del prospetto di liquidazione mod. 730-3 da parte del datore di lavoro/ente pensionistico che presta direttamente l'assistenza fiscale

### SABATO 31 MAGGIO (scadenze prorogate al 3 giugno)

**DM10/2:** trasmissione telematica della denuncia contributiva relativa alle retribuzioni di aprile

**Mod. Emens:** trasmissione telematica delle denunce retributive di aprile relative ai lavoratori dipendenti e a quelli iscritti alla gestione separata INPS

**Mod.770/2008:** Invio telematico del mod. 770/2008 SEMPLIFICATO.



Periodico quindicinale della Federazione Regionale Artigiani F.V.G.

Autorizzazione del Tribunale di Trieste n. 1020 del 08/03/2001

Anno VIII - N. 8 - Aprile 2008

Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, D.C.B. Udine

Bollettino degli Organi Direttivi di Associazione Sindacale

Direttore responsabile: BRUNO PIVETTA

Comitato di redazione: Enrico Eva, Giordano Frealdo, Bruno Gazulli, Gian Luca Gortani, Gianfranco Trebbi

Hanno collaborato a questo numero: Salvatore Cane, Alfredo Cappellini, Flavio Cumer, Elena Del Giudice, Michele Feresin, Luca Matelich, Oliviero Pevere, Raffaella Pompei, Tiziana Sabadelli, Cinzia Saracino, Fabio Veronese

Direzione, Redazione, Amministrazione: Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Editore: FEDERAZIONE REGIONALE ARTIGIANI F.V.G. - Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Stampa: Cartostampa Chiandetti srl - 33010 Reana del Rojale - Via Vittorio Veneto

## LA DETRAZIONE PER LE SPESE DI ABBONAMENTO AL TRASPORTO PUBBLICO SOSTENUTE NEL 2008

Con la circolare 19 del 7 marzo 2008 l'Agenzia delle Entrate ha fornito chiarimenti sulla detrazione IRPEF del 19% prevista dall'art. 1, comma 309, Legge n. 244/2007, per le spese sostenute nel 2008 per l'acquisto di abbonamenti ai servizi di trasporto pubblico.

In particolare viene precisato:

- che la detrazione spetta per le spese sostenute dal contribuente per il proprio abbonamento e per quello dei familiari a carico su un importo massimo complessivo di spesa di € 250;
- che per spesa per abbonamento ai servizi di trasporto pubblico deve intendersi la spesa per l'acquisto di titoli di trasporto che consentano di effettuare un numero illimitato di viaggi per più giorni, in un periodo di tempo specifico, ad esempio per motivi di lavoro o di studio e quindi per un utilizzo non episodico del mezzo di trasporto pubblico;
- che non possano beneficiare dell'agevolazione i titoli di

viaggio che abbiano una durata oraria, anche se superiore a quella giornaliera, quali ad esempio i biglietti a tempo che durano 72 ore, né le cosiddette carte di trasporto integrate che includono anche servizi ulteriori rispetto a quelli di trasporto quali ad esempio le carte turistiche che oltre all'utilizzo dei mezzi di trasporto pubblici consentono l'ingresso a musei o spettacoli;

- che per dimostrare che la spesa è stata sostenuta nel 2008 il contribuente deve conservare oltre al titolo di viaggio la fattura o altra eventuale documentazione attestante la data di pagamento e che in mancanza la spesa si riterrà sostenuta in coincidenza con la data di inizio della validità dell'abbonamento;
- che se il titolo di viaggio non è nominativo lo stesso deve essere accompagnato da una autocertificazione del contribuente con allegata fotocopia del documento di identità in cui si attesta che l'abbonamento è stato acquistato per il contribuente o per un suo familiare a carico.

## DOMANDA PER LA RIDUZIONE DELL'ACCISA SUL GASOLIO PER I CONSUMI 2007

Nota dell'Agenzia delle Dogane n. 1207/V del 4 aprile 2008

Sul sito dell'Agenzia delle [www.agenziadogane.it](http://www.agenziadogane.it) è stato recentemente pubblicato il modello (3 fogli di excel) dell'istanza per la riduzione dell'accisa sul gasolio relativo ai consumi 2007 da presentare all'Ufficio tecnico di finanza entro il 30/6/2008.

### SOGGETTI INTERESSATI

L'agevolazione interessa i seguenti soggetti:

- autotrasportatori (**conto proprio e conto terzi**) con veicoli di massa massima complessiva superiore a 3.5 tonnellate;
- enti pubblici e imprese pubbliche locali esercenti l'attività di trasporto di persone (compresi i servizi di trasporto scolastico, secondo quanto chiarito dalla circolare dell'Agenzia delle Dogane n. 010518403B del 31/5/2001);
- imprese che esercitano autoservizi di competenza statale regionale e locale (cioè, trasporto pubblico locale in regime di concessione e di affidamento);
- enti pubblici e alle imprese esercenti trasporti a fune in servizio pubblico per trasporto persone

### MISURA DELL'AGEVOLAZIONE

Il rimborso sui consumi di gasolio ad uso carburazione effettuati nel 2007 è quantificato nella misura di euro **12,78609** per mille litri di gasolio.

### COME PRESENTARE L'ISTANZA

Le domande per fruire dell'agevolazione mediante rimborso o compensazione andranno presentate all'Ufficio Tecnico di Finanza territorialmente competente entro il **30/6/2008**.

La nota dell'Agenzia delle Dogane 221/2008 ricorda che per fruire dell'agevolazione è possibile **documentare i consumi di gasolio esclusivamente mediante le relative fatture di acquisto**. Solamente per gli esercenti l'attività di trasporto di persone i consumi di gasolio dichiarati possono essere comprovati anche con scheda carburante.

Si ricorda inoltre che l'istanza va presentata con i seguenti allegati:

- fotocopia di un documento di riconoscimento del soggetto che ha sottoscritto l'istanza;
- fotocopia dei certificati di immatricolazione dei mezzi per i quali spetta il beneficio;
- fotocopia dei contratti di leasing (se non già presentati)
- In caso di vendita del mezzo in corso d'anno oltre alla fotocopia della fattura di vendita occorre anche allegare la fotocopia del contratto di vendita o un'autocertificazione in cui si attesta il periodo di possesso del veicolo e i dati identificativi dello stesso.

Non vanno invece allegate le fotocopie delle fatture d'acquisto.

Con l'istanza va presentata anche una fotocopia della stessa che l'Ufficio Tecnico restituirà al contribuente con apposto il timbro per ricevuta della data del giorno di presentazione.

All'Ufficio tecnico di finanza oltre al modello cartaceo firmato dalla ditta, dovrà essere consegnato anche il supporto informatico (floppy disk o cd-rom) con i dati relativi all'istanza compilata utilizzando l'apposito software scaricabile dal sito [www.agenziadogane.it](http://www.agenziadogane.it), sotto la voce accise.

**COME UTILIZZARE IL CREDITO**

L'agevolazione può essere fruita tramite rimborso o compensazione. Nel caso in cui venga richiesto l'utilizzo in compensazione del credito per il rimborso dell'accisa lo stesso potrà essere utilizzato sul modello F24, **con il codice tributo 6740** indicando come **anno di riferimento "2008"**. Il credito va utilizzato solo dopo che il credito è stato esplicitamente riconosciuto dall'ufficio o comunque dopo il decorso di 60 giorni dal ricevimento dell'istanza da parte dell'ufficio senza che sia stato notificato un provvedimento di diniego ed entro il 31/12/2008, ossia entro l'anno solare in cui è stato concesso. Nel caso in cui non si riesca ad utilizzare tutto o parte del credito entro l'anno solare in cui è sorto sarà comunque possibile chiederne il rimborso entro il 30 giu-

gno 2009 mediante un'istanza da presentare all'Ufficio Tecnico di Finanza. Poiché per tale istanza non è prevista una specifica modulistica la stessa può essere presentata **in forma libera**, evidenziando l'importo del credito sorto nel 2008, con riferimento ai consumi avvenuti nel 2007, l'importo del credito utilizzato in compensazione entro il 31/12/2008 e per differenza l'importo di cui si chiede il rimborso ai sensi dell'art. 4 comma 3 del DPR 277/2000 (entro il 30/6/2008 dovrà invece essere chiesto il rimborso del credito non utilizzato sorto nel 2007 con riferimento ai consumi 2006).

**COME CONTABILIZZARE L'AGEVOLAZIONE**

L'agevolazione è un contributo in conto esercizio non imponibile né ai fini delle imposte dirette né ai fini IRAP.

**CREDITI CONCESSI PER IL RIMBORSO DELL'ACCISA SUL GASOLIO**

Periodo consumi	Normativa	Importo per litro	Codice tributo	Termine per la presentazione dell'istanza
1.9.2000 - 31.12.2000	Art. 1 DL 265/2000	£. 171	6731	31/3/2001 prorogato al 23/5/2001
1.1.2001 - 30.6.2001	Art. 25 L. 388/2000	£. 112	6736	31/8/2001 prorogato all'11/12/2001
1.7.2001 - 31.12.2001	Art. 1 c. 5 DL 246/2001	£. 83,8	6740	28/2/2002
1.1.2002 - 30.6.2002	Art. 5 DL 452/2001	£. 83,8	6740	30/9/2002
1.7.2002 - 31.12.2002	Art. 1 c. 4bis DL 138/2002	£. 83,8 pari a € 0,04327908	6740	31/3/2003
1.1.2003 - 31.12.2003	Art. 16 DL 269/2003	€ 0,04327908	6740	31/3/2004
1.1.2004 - 31.12.2004	Art. 1 c. 515 L 311/2005	€ 0,03321391  (€ 0,01603656 per chi presenta anche istanza per il recupero della carbon tax)	6740	30/6/2005
22.02.2005 - 31.12.2005	Art. 1 DL 16/2005	€ 0,00978609	6740	30/6/2006
01.01.2006 - 02.10.2006	Art. 1 DL 16/2005	€ 0,00978609	6740	30/6/2007
03.10.2006 - 31.12.2006	Art. 7 DL 262/2006	€ 0,01278609		
<b>01.01.2007 - 31.12.2007</b>	Art. 7 DL 262/2006	<b>€ 0,01278609</b>	6740	30/6/2008

**Categorie****CONSEGNA DELLE DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ - DM 37/08**

Il DM 37/08 in materia di installazione di impianti ha modificato le procedure di consegna delle dichiarazioni di conformità, attribuendo agli sportelli unici per l'edilizia dei Comuni la responsabilità di ricevere tale documentazione e di inoltrarla poi alla Camera di Commercio.

Gli sportelli unici, ai sensi dell'art.11 comma 3 del citato decreto, inoltreranno copia della dichiarazione di conformità alla CCIAA della provincia in cui ha sede l'impresa installatrice, che provvederà al controllo con i dati risultanti del registro delle imprese.

Sostanzialmente si distinguono due casistiche: impianti relativi ad edifici per i quali viene richiesta l'agibilità ed impianti relativi ad edifici per cui è già stato rilasciato il certificato di agibilità.

In assenza del certificato di agibilità, l'installatore consegna al cliente le seguenti copie:

1. che resta agli atti del cliente e che viene trasferita in caso di trasferimento dell'immobile – completa di allegati

2. che il cliente invia al comune per l'agibilità – completa di allegati
  3. che il cliente invia al Comune che a sua volta la inoltra alla CCIAA – senza allegati
  4. che il cliente invia all'ente fornitore (acqua – elettricità – gas) entro 30 gg dall'allaccio – completa di allegati, questi ultimi già presentati con la domanda di allaccio.
- In presenza del certificato di agibilità, l'installatore consegna al cliente le seguenti copie:

1. che resta agli atti del cliente e che viene trasferita in caso di trasferimento dell'immobile – completa di allegati
  2. che il cliente invia all'ente fornitore (acqua – elettricità – gas) entro 30 gg dall'allaccio – completa di allegati, questi ultimi già presentati con la domanda di allaccio.
- inoltre, sempre l'installatore, consegna al Comune le seguenti copie:
1. che resta agli atti del Comune, completa di allegati entro 30 gg dalla fine lavori – completa di allegati
  2. che il Comune inoltra alla CCIAA – senza allegati.

## OBBLIGO DI PROGETTAZIONE DEGLI IMPIANTI

Il recente DM 37/2008 ha portato alcune innovazioni in merito alla progettazione degli impianti, imponendone tale obbligo in caso di installazione, trasformazione e ampliamento, quale ne sia la loro dimensione.

Infatti l'art. 5 obbliga al progetto degli impianti:

- di produzione, trasformazione, trasporto, distribuzione, utilizzazione dell'energia elettrica, impianti di protezione contro le scariche atmosferiche, impianti per l'automazione di porte, cancelli e barriere;
- radiotelevisivi, antenne e impianti elettronici;
- di riscaldamento, climatizzazione, condizionamento e refrigerazione;
- idrici e sanitari;
- per la distribuzione e l'utilizzazione di gas;
- di protezione antincendio.

Il progetto deve essere redatto da un professionista iscritto agli albi professionali secondo le specifiche competenze tecniche richieste (art. 5 comma 1), oppure, al di sotto dei limiti dimensionali stabili (art. 5 comma 2), può essere anche redatto dal responsabile tecnico dell'impresa installatrice e deve essere costituito almeno dallo schema dell'impianto da realizzare, inteso come descrizione funzionale ed effettiva dell'opera da eseguire eventualmente integrato con la necessaria documentazione tecnica attestante le varianti introdotte in corso d'opera (art. 7 comma 2).

Il progetto è obbligatoriamente redatto da un professionista in questi casi:

- a) impianti elettrici, di protezione contro le scariche atmosferiche e per l'automazione di porte, cancelli e barriere, per tutte le utenze condominiali e per utenze domestiche di singole unità abitative, aventi potenza impegnata superiore a 6 kw o per utenze domestiche di singole unità abitative di superficie superiore a 400 mq
- b) impianti elettrici realizzati con lampade fluorescenti a cado freddo, collegati ad impianti elettrici, per i quali è obbligatorio il progetto e in ogni caso per impianti di potenza complessiva maggiore di 1200 VA resa dagli alimentatori
- c) impianti elettrici, di protezione contro le scariche atmosferiche e per l'automazione di porte, cancelli e barriere, relativi agli immobili adibiti ad attività produttive, al commercio, al terziario e ad altri usi, quando le utenze sono alimentate a tensione superiore a 1000 V, inclusa la parte in bassa tensione, o quando le utenze sono alimentate in bassa tensione aventi potenza impegnata superiore a 6 kw o qualora la superficie superi i 200 mq

- d) impianti elettrici relativi ad unità immobiliari provviste, anche solo parzialmente, di ambienti soggetti a normativa specifica del CEI, in caso di locali adibiti ad uso medico o per i quali sussista pericolo di esplosione o a maggior rischio di incendio, nonchè per gli impianti di protezione da scariche atmosferiche in edifici di volume superiore a 200 mc
- e) impianti radiotelevisivi, relativi agli impianti elettronici in genere quando coesistono con impianti elettrici con obbligo di progettazione
- f) impianti di riscaldamento, climatizzazione, condizionamento e refrigerazione, dotati di canne fumarie collettive ramificate, nonchè impianti di climatizzazione per tutte le utilizzazioni aventi una potenzialità frigorifera pari o superiore a 40.000 frigoriferi/ora
- g) impianti del gas, relativi alla distribuzione e l'utilizzazione di gas combustibili con portata termica superiore a 50 kw o dotati di canne fumarie collettive ramificate, o impianti relativi a gas medicali per uso ospedaliero e simili, compreso lo stoccaggio
- h) impianti di protezione antincendio, se sono inseriti in un'attività soggetta al rilascio del certificato prevenzione incendi e, comunque, quando gli idranti sono in numero pari o superiore a 4 o gli apparecchi di rilevamento sono in numero pari o superiore a 10.

Evidenziamo che, nel caso particolare degli impianti elettrici, vige nella nostra regione la LR 57/88, che impone il progetto in caso di costruzione, modifica e ampliamenti di impianti elettrici ed elettronici negli edifici da adibire ad abitazioni civili e rurali.

I progetti devono contenere almeno gli schemi dell'impianto e i disegni planimetrici nonchè una relazione tecnica sulla consistenza e sulla tipologia dell'installazione, della trasformazione o dell'ampliamento dell'impianto stesso, con particolare riguardo alla tipologia e alle caratteristiche dei materiali e componenti da utilizzare e alle misure di prevenzione e di sicurezza da adottare.

Nei luoghi a maggior rischio di incendio e in quelli con pericoli di esplosione, particolare attenzione è posta nella scelta dei materiali e componenti da utilizzare nel rispetto della specifica normativa tecnica vigente.

Se l'impianto a base di progetto subisce variazioni in corso d'opera, il progetto presentato va integrato con la necessaria documentazione tecnica attestante le varianti, alle quali, oltre che al progetto, l'installatore è tenuto a fare riferimento nella dichiarazione di conformità.

### I servizi Confartigianato:



**perché la vita di un imprenditore è già abbastanza veloce.**

*Confartigianato*  
imprese più competitive

## B DAY - BUSINESS IN AREA: LE IMPRESE INCONTRANO LE IMPRESE

Il 9 maggio incontri B2B in AREA Science Park

Le aziende interessate possono iscriversi gratuitamente  
alla giornata di incontri

AREA Science Park di Trieste, il principale parco scientifico e tecnologico multisettoriale italiano, organizza il **9 maggio p.v.** una giornata dedicata ad incontri bilaterali tra i responsabili dei centri e delle società insediate in AREA e operatori esterni interessati a creare nuove opportunità di business.

L'obiettivo è di offrire le competenze tecnologiche presenti nel Parco Scientifico e Tecnologico attraverso incontri mirati che possano facilitare lo scambio di informazioni e lo sviluppo di collaborazioni sia a livello commerciale che a livello tecnologico.

La giornata si aprirà alle 10.00 con una presentazione generale del "Sistema AREA Science Park", per proseguire con incontri one to one e presentazioni pubbliche di imprese e laboratori che operano nel parco scientifico. I settori tecnologici interessati sono diversi: scienze della vita, fisica, materiali, nanotecnologie, informatica, elettronica e telecomunicazione, robotica e ambiente.

Le imprese interessate a partecipare possono consultare i profili dei centri e delle società AREA Science Park disponibili agli incontri all'indirizzo [www.area.trieste.it/business](http://www.area.trieste.it/business)

La partecipazione **non comporta alcun costo** di iscrizione. Al fine di organizzare il calendario degli incontri, è necessario tuttavia inviare, entro e non oltre il **20 aprile p.v.**, la domanda scaricabile dal sito [www.area.trieste.it/business](http://www.area.trieste.it/business), inviandola a [eventi@area.trieste.it](mailto:eventi@area.trieste.it) o al fax 040.226698. La domanda sarà utilizzata dagli uffici di AREA Science Park per selezionare le controparti il più possibile rispondenti alle esigenze dei centri partecipanti.

Verrà successivamente comunicato alle Aziende/Enti aderenti l'ammissione agli incontri bilaterali, un programma dell'evento più dettagliato e ulteriori informazioni in merito agli aspetti organizzativi e logistici.

Per maggiori informazioni contattare:

dott.ssa Laura Ramacci,

e-mail: [laura.ramacci@area.trieste.it](mailto:laura.ramacci@area.trieste.it), tel. 040-3755241

dott. Pierpaolo De Pazzi,

e-mail: [pierpaolo.depazzi@area.trieste.it](mailto:pierpaolo.depazzi@area.trieste.it), tel. 040-3755304

vazione, formazione e risorse per lo sviluppo della medicina del futuro. Una rete di competenze interdisciplinari di eccellenza. Promuove la ricerca avanzata e il trasferimento tecnologico alle imprese nell'ambito del Distretto di biomedicina molecolare del Friuli Venezia Giulia.

Azienda che produce nuovi materiali polimerici compositi e nanocompositi.

Azienda che si occupa di tecnologie di radiocomunicazione, comunicazione satellitare, sistemi wireless, TV digitale terrestre.

Azienda che produce ingredienti, formulazioni e tecnologie innovative per la produzione di alimenti dietetici privi di glutine.

Azienda che produce dispositivi e sistemi elettronici per applicazioni di automazione industriale e nei settori automotive, avionica e spazio.

Azienda che produce sistemi e soluzioni software per la sicurezza informatica - Valutazione delle vulnerabilità dei sistemi operativi (security vulnerability assessment).

Azienda che si occupa di tecnologie e sistemi software di simulazione virtuale per l'ottimizzazione integrata della progettazione industriale.

Azienda che si occupa di ricerca e sviluppo di sistemi robotizzati e di soluzioni integrate per l'automazione in ambito ospedaliero, con particolare riferimento alla preparazione automatica di farmaci iniettabili per terapie oncologiche, radiofarmaci e farmaci per terapie orali.

Azienda che produce tecnologie olografiche per la produzione di sistemi di autenticazione, anticounterfeiting, antimanomissione ed antintrusione.

Azienda che si occupa di ingegneria genetica e biotecnologie per la biologia molecolare e vegetale, produzione di proteine ricombinanti d'interesse farmacologico e sviluppo di vaccini.

Azienda che si occupa di analisi di superfici con spettroscopia di fotoemissione, Auger, scattering di elettroni e fasci atomici, diffrazione di raggi X, microscopia tunnel, a forza atomica ed elettronica; nuovi materiali semiconduttori e superconduttori e dispositivi microelettronici.

Azienda che produce sistemi software integrati di gestione di dati e informazioni (Knowledge Management) per la divulgazione e la comunicazione tecnico-scientifica.

Azienda che si occupa di servizi e tecnologie per la gestione, la tutela e lo sfruttamento dell'ambiente marino; allestimenti di esposizioni temporanee e centri visite; divulgazione scientifica.

Azienda che produce tecnologie e soluzioni basate su web interattivo per il marketing, la formazione a distanza e la comunicazione aziendale.

Azienda che gestisce un laboratorio che fornisce un servizio scientifico alla comunità di ricerca nazionale ed internazionale basato sull'uso della radiazione di sincrotrone. Parte della luce è dedicata ad applicazioni di ricerca industriale. Si possono effettuare analisi su diverse tipologie di materiali: solidi cristallini e non, liquidi e gas, e materiali complessi. Le applicazioni sono di interesse di numerosi campi industriali dall'elettronica alle scienze della vita, dalle scienze dei materiali alla medicina.

Azienda che produce dispositivi elettronici innovativi per applicazioni di sicurezza nei campi del controllo accessi e dell'anti-intrusione.

Azienda che si occupa di consulenza finanziaria e legislativa nel campo degli strumenti agevolativi della ricerca.

Azienda che si occupa dei servizi di prototipazione rapida basata su processi di sinterizzazione selettiva di polveri a mezzo laser per la creazione di oggetti tridimensionali solidi.

Azienda che produce piattaforme innovative di sviluppo software in ambiente open source web-based ad alta accessibilità basate su internet.

### PROGRAMMA

9.00 -9.30	Registrazione partecipanti campus di Padriciano
10.00	Presentazione del sistema AREA
10.30 - 17.30	Incontri one to one Presentazione "pubbliche" insediati
13.00 -14.00	Colazione di lavoro
17.45	Chiusura dei lavori

### CATALOGO AZIENDE

Azienda che produce prodotti bio-diagnostici e bio-terapeutici per il trattamento di malattie infettive e tumorali.

Azienda specializzata Kit per analisi diagnostiche e prognostiche basate su tecniche molecolari per applicazioni nei settori della virologia, batteriologia, parassitologia e micologia, genetica molecolare e oncologia.

Azienda che produce microscopi a sonda ad altissima risoluzione per applicazioni biologiche e biomediche, strumentazione scientifica per analisi spettroscopiche di superfici.

Azienda che si occupa di nodi che condividono conoscenza, inno-



## CCNL CHIMICA, GOMMA, PLASTICA, VETRO PRINCIPALI NOVITÀ SUL RINNOVO DEL CONTRATTO

Riportiamo in sintesi le principali novità introdotte con il rinnovo del testo del CCNL per i dipendenti delle aziende artigiane del settore Chimica, Gomma, Plastica, Vetro sottoscritto il 19.02.2008.

**INCREMENTI RETRIBUTIVI E UNA TANTUM.** Gli incrementi retributivi verranno erogati in due rate, decorrenti rispettivamente dal 1° marzo 2008 e dal 1° novembre 2008. Ai lavoratori in forza alla data del 19.02.2008 verrà corrisposto un importo forfetario "una tantum" in due tranches (giugno 2008 e giugno 2009). Per gli importi degli incrementi retributivi e dell'"una tantum" si rimanda all'articolo pubblicato su Informimpresa n. 5/08.

**ORARIO DI LAVORO.** L'orario di lavoro contrattuale è di 40 ore settimanali, normalmente distribuito sui primi 5 giorni della settimana. La durata massima dell'orario di lavoro è fissata in 48 ore medie settimanali, comprese le ore di lavoro straordinario, calcolate su un periodo di riferimento di 6 mesi.

**MALATTIA.** In caso di malattia il lavoratore deve avvertire l'azienda entro il giorno in cui si verifica l'assenza (nel vecchio contratto era previsto entro il secondo giorno). Con riferimento al trattamento economico in caso di malattia, è stato ridotto da 7 a 6 giorni il periodo di malattia che fa scattare il diritto dei lavoratori alla percezione del 100% della retribuzione anche per i primi 3 giorni di malattia.

**MALATTIA APPRENDISTI.** Dal 3 marzo 2008 agli apprendisti già in forza assunti ai sensi della precedente normativa di legge si applica lo stesso trattamento economico previsto in materia dal CCNL rispettivamente per operai e per impiegati (così come per i lavoratori assunti con il contratto di apprendistato professionalizzante).

**LAVORO A TERMINE.** Sono state previste le casistiche che consentono l'apposizione di un termine alla durata del contratto di lavoro e i limiti numerici, distinti per le imprese con più/fino a 5 dipendenti. In caso di assunzione a termine per sostituzione è consentito un periodo di affiancamento tra lavoratore sostituito ed il suo sostituto, sia prima sia successivamente al rientro di quest'ultimo (per una durata non definita dal ccnl).

**LAVORO A TEMPO PARZIALE.** In considerazione delle specifiche esigenze organizzative che caratterizzano il settore, è consentita la **prestazione di lavoro supplementare** (oltre l'orario concordato nel contratto individuale ed entro il limite settimanale del tempo pieno), fino al raggiungimento del 25% del normale orario di lavoro annuo. Per le ore di lavoro supplementare è prevista la **maggiorazione del 10%**, salvo condizioni di miglior favore.

Per il **part-time verticale** o **misto**, limitatamente ai giorni in cui è prevista la prestazione a tempo pieno, è ammesso lo svolgimento di prestazioni lavorative ulteriori rispetto all'orario giornaliero originariamente pattuito, retribuite con le maggiorazioni per **lavoro straordinario**.

È facoltà delle parti apporre al contratto di lavoro a tempo parziale **clausole elastiche** (limitatamente al part time verticale e misto) che consentano la **variazione** in aumento della **prestazione lavorativa** e/o **clausole flessibili** (per tutte le tipologie di part time) che consentano la variazione della collocazione temporale della prestazione lavorativa. La

modifica della prestazione lavorativa deve essere comunicata da parte dell'azienda al lavoratore con un preavviso di almeno 5 giorni lavorativi. Per le sole ore lavorate a seguito della variazione disposta dall'azienda il lavoratore ha diritto alla corresponsione di una **maggiorazione dell'8%** sulla quota oraria della retribuzione.

**La trasformazione del rapporto da tempo pieno a tempo parziale** e viceversa avviene con il consenso delle parti. I lavoratori affetti da gravi patologie che comportano una ridotta capacità lavorativa accertata dalla commissione medica istituita presso il servizio sanitario pubblico, hanno diritto alla trasformazione del rapporto da tempo pieno a tempo parziale (orizzontale o verticale) ed alla successiva trasformazione a tempo pieno.

**PERMESSI BREVI.** Durante l'orario di lavoro il lavoratore non potrà lasciare il proprio posto senza motivo legittimo e non potrà uscire dall'azienda senza esserne autorizzato. Tuttavia, brevi permessi, da richiedersi normalmente nella prima ora di lavoro, saranno concessi per giustificati motivi.

**PERMESSI PER DECESSO/GRAVI INFERMITÀ.** Oltre a quanto previsto dalle vigenti disposizioni di legge, al lavoratore sarà concesso un permesso retribuito di tre giorni lavorativi all'anno anche in caso di decesso o grave infermità del convivente more uxorio.

**PERIODI DI ASPETTATIVA.** Il contratto regola le richieste di aspettativa per documentate gravi necessità personali e/o familiari, le aspettative per lavoratori tossicodipendenti e per i loro familiari, per lavoratori donatori di midollo osseo. Si tratta di periodi non retribuiti da richiedere con forma scritta e con un preavviso non inferiore ai 15 giorni.

**CONTRATTO DI INSERIMENTO.** È stato disciplinato il contratto di inserimento, prevedendo in particolare che la categoria di inquadramento del lavoratore sarà inferiore di due livelli rispetto a quella spettante per le mansioni per il cui svolgimento è stato stipulato il contratto per il 40% della durata complessiva del contratto, e inferiore di un livello per il restante 60% di durata del contratto.

**APPRENDISTATO PROFESSIONALIZZANTE.** Il nuovo testo contrattuale introduce la disciplina dell'apprendistato professionalizzante, che si applica ai rapporti **instaurati dal 3 marzo 2008**.

Agli apprendisti precedentemente assunti e agli apprendisti minori di età continua ad applicarsi la previgente disciplina. Riportiamo i principali elementi del nuovo contratto di apprendistato, rimandando al testo dell'accordo per il dettaglio della disciplina:

- **categorie:** è ammesso per le mansioni comprese nei livelli:
  - dal 7° al 3° per operai e intermedi
  - dal 7° al 2° per gli impiegati
- **durata:** è fissata in relazione alla qualificazione da raggiungere sulla base delle seguenti misure:
  - 5 anni per i lavoratori appartenenti al 1° gruppo (livelli 5°S, 6°, 7°)
  - 4 anni per i lavoratori appartenenti al 2° gruppo (livelli 4° e 5°)

- 3 anni per i lavoratori appartenenti al 3° gruppo (livello 3° e 2° per gli impiegati)
- **retribuzione:** il trattamento economico è determinato con tre metodologie diverse: per il primo periodo (diverso a seconda del gruppo di appartenenza) con il metodo della retribuzione percentualizzata sul livello di inquadramento finale di uscita (da calcolarsi sul minimo retributivo, ex contingenza, EDR), per il periodo successivo con il sottoinquadramento di uno o due livelli rispetto al livello di inquadramento finale di uscita, e nell'ultimo semestre il 100% della retribuzione. La retribuzione non potrà superare la retribuzione netta del lavoratore non apprendista di analogo livello (stesso trattamento si applica all'ex apprendista che continui a godere del più favorevole regime contributivo per l'anno successivo alla qualificazione)
- **profili formativi:** sono stati definiti nel verbale d'accordo in commento
- **malattia:** in caso di malattia trova applicazione quanto previsto in materia dal CCNL rispettivamente per operai e per impiegati
- **dimissioni:** in caso di dimissioni prima della scadenza del periodo di apprendistato sono applicabili il periodo di preavviso e la relativa indennità sostitutiva dell'art. 63.

**LAVORATORI STUDENTI.** Ai lavoratori studenti è stato concesso il diritto a permessi retribuiti per tutti i giorni delle prove d'esame. Inoltre, i lavoratori studenti potranno usufruire delle aspettative ai fini formativi previste dalla legge n. 53/2000, con il limite di un solo lavoratore per ogni anno solare e per un massimo di 30 giorni di calendario.

**CONGEDI PER LA FORMAZIONE.** I lavoratori con almeno 5 anni di anzianità presso la stessa azienda possono richiedere un congedo per la formazione, non retribuito ma utile ai fini della conservazione del posto, finalizzato al completamento della scuola dell'obbligo, al conseguimento del

titolo di studio di secondo grado, del diploma universitario o di laurea, alla partecipazione ad attività formative diverse da quelle poste in essere o finanziate dal datore di lavoro, per un periodo non superiore ad 11 mesi, continuativo o frazionato, nell'arco dell'intera vita lavorativa.

**CONTRIBUTO SPESE CONTRATTUALI.** È stato firmato il protocollo (allegato alla presente circolare) riguardante le modalità di effettuazione della ritenuta delle quote di partecipazione alle spese per la trattativa sindacale. Si tratta di una richiesta delle organizzazioni sindacali Femca-Cisl, Filtra-Cgil, Uilta-Uil rivolta ai lavoratori non iscritti ai sindacati medesimi di contribuire alle spese sostenute per il rinnovo contrattuale, attraverso una ritenuta di 25 € da effettuarsi sull'erogazione una tantum del mese di **giugno 2008** o, in caso di incapacità sulla retribuzione del mese di luglio 2008.

Le aziende dovranno portare a conoscenza i lavoratori il testo dell'intesa entro il 15 aprile 2008, con ogni adeguato mezzo di informazione (affissione o comunicazione allegata alla busta-paga) e i lavoratori che non intendono versare tale quota dovranno darne avviso per iscritto all'azienda entro il 20 aprile 2008.

Le imprese verseranno gli importi di cui sopra entro il 31 luglio 2008 sul conto corrente codice IBAN: IT87V0832703211000000004905, presso Banca di Credito Cooperativo di Roma – Ag. N.27 – Via Cesare Baldo 1 – Roma, intestato a Femca Cisl, Uilcem Uil, Filcem Cgil mediante bonifico bancario ordinario.

**PREVIDENZA COMPLEMENTARE (ARTIFOND).** Le parti concordano sulla estensione del diritto alla Previdenza complementare, ai sensi delle vigenti disposizioni in materia, anche ai lavoratori con contratto a tempo determinato e agli apprendisti.

(Fonti: Verbale di accordo di rinnovo dd. 19.02.2008)



## CCNL ALIMENTARE E DELLA PANIFICAZIONE INTEGRAZIONI AL RINNOVO DEL CONTRATTO

Con la sottoscrizione del verbale del 3 aprile 2008 sono state apportate alcune modifiche al testo del rinnovo contrattuale per i dipendenti delle aziende artigiane del settore Alimentare e della Panificazione sottoscritto il 24.01.2008. Si riportano in sintesi le principali novità introdotte:

### APPRENDISTATO PROFESSIONALIZZANTE:

- **retribuzione:** il trattamento economico si applica sulla retribuzione globale prevista dal CCNL per il livello di inquadramento di uscita del lavoratore, al lordo delle ritenute previdenziali (precedentemente era previsto solo su minimo retributivo, ex contingenza, EDR)

- **malattia:** in caso di malattia trova applicazione quanto previsto in materia dal CCNL rispettivamente per operai e per impiegati
- **profili formativi settore Alimentazione:** sono state apportate alcune modifiche al profilo 3.

**REVISIONE TABELLA SETTORE PANIFICAZIONE:** sono stati corretti gli importi dei minimi tabellari al 01/12/2008 dei livelli A2, A4 e B1, errati a causa di un refuso in fase di elaborazione del testo originale del contratto.

(Fonti: Verbale 3 aprile 2008)



## CONFERMATO LO SCONTO DEL 4,89% PER L'ANNO 2007

È in fase di conclusione l'iter del decreto ministeriale che prevede lo **sconto dei premi assicurativi** Inail dovuti dalle imprese artigiane in misura **pari al 4,89%** per l'anno 2007.

Le aziende, con l'ultima autoliquidazione dei premi 2007/2008 scaduta in data 16.02.2008, hanno già provve-

duto ad applicare lo sconto provvisorio in misura pari al 3,00%. A breve il decreto ministeriale sarà pubblicato sulla Gazzetta ufficiale; le modalità operative per il recupero del maggior premio versato saranno successivamente fornite dall'Inail.

(Fonti: circolare Confartigianato prot. 349 dd.01.04.2008)

## INDICE DI RIVALUTAZIONE T.F.R. MARZO 2008

L'indice di rivalutazione del T.F.R. del mese di **marzo 2008** è pari a **1,171661%**. L'indice è utilizzato per rivalutare il trattamento di fine rapporto accantonato al 31 dicembre 2007 di un dipendente che risolve il rapporto di lavoro nel periodo che va dal 15 marzo 2008 al 14 aprile 2008.

## NUOVA DETRAZIONE T.F.R. DAL 1° APRILE 2008

A decorrere da aprile 2008 sono previste nuove modalità di tassazione dei trattamenti di fine rapporto, indennità equipollenti e altre indennità e somme connesse alla cessazione del rapporto di lavoro, con l'introduzione di una detrazione fiscale determinata in misura proporzionale il cui reddito di riferimento non superi i 30.000 euro.

L'imposta è determinata sul trattamento di fine rapporto e sulle indennità equipollenti, il cui **diritto alla percezione** sorge a **partire dal 1° aprile 2008**, con le seguenti regole:

REDDITO DI RIFERIMENTO	DETRAZIONE SPETTANTE
reddito riferimento non superiore a 7.500 €	70 €
reddito riferimento compreso tra 7.501 € e 28.000 €	$50€ + 20€ \times \frac{(28.000€ - \text{reddito riferimento})}{20.500€}$
reddito riferimento compreso tra 28.001 € e 30.000 €	$50€ \times \frac{(30.000€ - \text{reddito riferimento})}{2.000€}$

Il risultato del rapporto, qualora superiore a zero, deve essere assunto nelle prime quattro cifre decimali con troncamento. Nel caso in cui il risultato del rapporto sia pari o inferiore a zero, la detrazione non spetta.

**Diritto alla percezione:** Le somme alle quali è possibile applicare la nuova detrazione sono quelle il cui diritto alla percezione sorge a partire dal 1° aprile 2008, vale a dire inerenti a rapporti di lavoro dipendente cessati a decorrere dal 31 marzo 2008.

**Reddito di riferimento:** Per reddito di riferimento si intende il reddito teorico medio determinato, sulla base della durata complessiva del rapporto di lavoro, ai sensi dell'articolo 19 del TUIR ai fini dell'individuazione dell'aliquota di tassazione del trattamento di fine rapporto e delle indennità equipollenti.

Qualora il T.F.R. sia **integralmente** destinato alla **previdenza complementare**, la detrazione spetta, nella stessa misura di quella che sarebbe spettata sul T.F.R., sulle altre indennità e somme connesse alla cessazione del rapporto di lavoro (ad esempio indennità sostitutiva del preavviso) eventualmente erogate. In tal caso, il reddito di riferimento del trattamento di fine rapporto è determinato in modo virtuale.

In caso di **destinazione parziale** del T.F.R. a un fondo **pensione complementare**, il sostituto d'imposta riconosce la detrazione nella misura intera spettante (come se il T.F.R. fosse interamente liquidato dal sostituto) nel limite dell'imposta determinata sul T.F.R. dallo stesso erogato.

**Riconoscimento della detrazione:** La detrazione è riconosciuta dal sostituto d'imposta con le seguenti regole:

1. in relazione ad **una sola cessazione del rapporto di lavoro** nel corso di **ciascun periodo d'imposta**. I lavoratori sono tenuti ad **attestare** in forma scritta e su richiesta del sostituto d'imposta di **non aver già fruito della detrazione** in relazione ad altro rapporto di lavoro cessato nel medesimo anno
2. anche sulle indennità di fine rapporto erogate agli **eredi** e agli aventi diritto del dipendente deceduto
3. sulle somme liquidate a titolo di **acconto**, mentre **non compete** per quelle erogate a titolo di **anticipazione**.

La detrazione viene determinata in sede di dichiarazione dei redditi nel caso in cui il datore di lavoro non riveste la qualifica di sostituto d'imposta (ad esempio i datori di lavoro domestico).

(Fonti: Legge 244/2007 – art. 2 comma 514 – Decreto Ministero dell'Economia e delle Finanze 20 marzo 2008 pubblicato nella G.U. n. 78 del 2 aprile 2008)

## INCENTIVI REGIONALI ALL'OCCUPAZIONE

### Entro il 20 maggio 2008 domande per situazioni di grave difficoltà occupazionale

Per erogare gli incentivi regionali connessi alle assunzioni di soggetti in situazioni di grave difficoltà occupazionale previsti dai Piani di Gestione (di cui all'art. 48 L.R. 18/05) effettuate precedentemente l'entrata in vigore del regolamento 033/2008, la disciplina transitoria prevede che le domande devono essere **presentate non oltre il 20 maggio 2008** se ricorrono le seguenti condizioni:

a) l'assunzione con contratto di lavoro subordinato a

tempo indeterminato è avvenuta successivamente al **31 dicembre 2006** ed anteriormente al **21 febbraio 2008** (data di entrata in vigore del regolamento regionale)

b) l'assunzione riguardi lavoratori che posseggano i requisiti previsti dal regolamento approvato con D.Pres. Reg. n. 237/06, al quale si rimanda.

(Fonti: D.Preg. 12 febbraio 2008 n. 033/Pres pubblicato sul B.U.R. Regione F.V.G. n. 8 del 20.02.2008)

## INCENTIVI REGIONALI ALLA STABILIZZAZIONE

### Domande entro il 20 maggio 2008 o il 30 maggio 2008

Le domande per ottenere gli incentivi regionali connessi esclusivamente alla stabilizzazione dei **rapporti di lavoro** di soggetti ad alto rischio di precarizzazione (di cui agli art. 30,31,32,33 L.R. 18/05) devono essere presentate anteriormente alla stabilizzazione **non oltre il 30 maggio 2008** se ricorrono le seguenti condizioni:

- a) la trasformazione in contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato anche parziale, di un **contratto a termine** ai sensi del D.Lgs. 368/2001 anche a tempo parziale, in corso alla data del 1° ottobre 2007 e con scadenza entro il 1° ottobre 2008
- b) la stabilizzazione tramite assunzione con contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, anche parziale, di lavoratori che **alla data del 1° ottobre 2007** risultasse prestare la propria attività lavorativa presso il datore di lavoro richiedente in base ad una delle seguenti tipologie contrattuali:
  - contratto di lavoro intermittente
  - contratto di inserimento
  - contratto di lavoro a progetto
  - contratto di somministrazione di lavoro (c.d. lavoro interinale)

in vigore del regolamento 034/2008, la *disciplina transitoria* prevede che le domande devono essere **presentate non oltre il 20 maggio 2008** se ricorrono le seguenti condizioni:

- a) la trasformazione è avvenuta successivamente al **31 ottobre 2007** ed anteriormente al **21 febbraio 2008** (data di entrata in vigore del regolamento regionale)
- b) la trasformazione in contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, anche parziale, si riferisce alle seguenti tipologie contrattuali:
  - contratto a termine, anche a tempo parziale, ai sensi del D.Lgs. 368/2001 e con scadenza entro il 1° ottobre 2008
  - contratto di lavoro intermittente
  - contratto di inserimento
  - contratto di lavoro a progetto
  - contratto di somministrazione di lavoro (c.d. lavoro interinale)
- c) ulteriore condizione è che alla data del 1° ottobre 2007 il lavoratore stabilizzato stesse prestando la propria attività lavorativa presso il soggetto richiedente con una delle tipologie contrattuali del precedente punto b).

Al fine di erogare gli incentivi anche alle **trasformazioni** di rapporti di lavoro effettuate precedentemente l'entrata

(*Fonti: DPR n. 12 febbraio 2008 n. 034/Pres pubblicato sul B.U.R. Regione F.V.G. n. 8 del 20.02.2008*)



## MODALITÀ DI TENUTA DEL REGISTRO DELL'ORARIO DI LAVORO DEGLI AUTOTRASPORTATORI

A seguito dell'azione intrapresa in questi mesi da Confartigianato, il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale in data 19 marzo 2008 ha emanato una lettera circolare con la quale ha notevolmente semplificato gli adempimenti spettanti ai datori di lavoro delle imprese di autotrasporto con riferimento all'istituzione e alla corretta compilazione del nuovo registro dell'orario di lavoro.

Il Ministero ribadisce in primis che l'obbligo di istituzione e tenuta del registro dell'orario di lavoro dei lavoratori mobili riguarda esclusivamente le **imprese** che svolgono **attività nel settore degli autotrasporti**, e sono **formalmente inquadrati** in tale ambito.

Inoltre, viene puntualizzato che tale attività deve riferirsi al **trasporto su strada**:

- di **merci**, effettuato da veicoli di massa superiore a 3,5 tonnellate e
- di **passaggeri**, effettuato da veicoli idonei a trasportare più di nove persone compreso il conducente.

In considerazione della sostanziale corrispondenza dei dati da inserire nel registro in esame con quelli previsti nel libro paga - sezione presenze - è ora possibile utilizzare il solo libro presenze per entrambe le registrazioni purché debitamente vidimato oltre che dall'Istituto assicuratore, anche dalla competente Direzione Provinciale del Lavoro che si limiterà a contrassegnarne l'ultima pagina.

Per quanto attiene alle modalità di annotazione delle regi-

strazioni e ai tempi di compilazione del registro è stato ritenuto possibile procedere ad una mensilizzazione delle registrazioni che evidenzino le complessive ore di lavoro ordinario e straordinario effettuate.

Ai fini dell'adempimento del suddetto obbligo, potrà essere indicata giornalmente la presenza del lavoratore (con annotazione della lettera "p") e mensilmente il riepilogo dell'orario effettivamente svolto.

Tale facoltà è comunque condizionata alla conservazione di tutta la documentazione dei cronotachigrafi analogici e digitali, ove è possibile ricavare i dati relativi al tempo di guida giornalmente effettuato dal personale autista.

Si precisa, infine, che il riepilogo mensile va effettuato entro il mese successivo a quello di riferimento e resta fermo, evidentemente, il diritto di accesso del personale autista alle registrazioni riportate nel registro in esame.

Il Ministero, a causa delle difficoltà interpretative delle disposizioni legislative e della mancanza di puntuali indicazioni operative nella prima fase di applicazione della disciplina sulla tenuta del registro invita gli Uffici ispettivi ad una attenta valutazione delle eventuali difese scritte e delle argomentazioni dei trasgressori prospettando anche la possibilità di provvedimenti di archiviazione delle sanzioni irrogate prima dei chiarimenti forniti con la lettera circolare in esame.

(*Fonti: lettera circolare 19/03/2008 del Min. Lav.*)

## REGOLARIZZAZIONE LAVORATORI IRREGOLARI ENTRO IL 30 SETTEMBRE 2008

Con la conversione in Legge del c.d. "decreto mille proroghe" è stata prevista la proroga **al 30 settembre 2008** del termine ultimo per aderire alla sanatoria della manodopera sommersa scaduta il 30 settembre 2007, che riguarda i rapporti di lavoro dipendente o autonomo cd. "a nero" che non risultano da scritture o da altra documentazione obbligatoria.

La regolarizzazione interessa **tutti i datori di lavoro**, anche quelli che siano stati destinatari di provvedimenti amministrativi o giurisdizionali non definitivi concernenti il pagamento di oneri contributivi e assicurativi evasi o le connesse sanzioni amministrative (e quindi già in possesso di un verbale degli organi ispettivi).

La regolarizzazione non può interessare **il lavoratore** nei confronti del quale sia già stata effettuata la comunicazione di instaurazione del rapporto al Centro per l'Impiego, all'Inail o ad altro Ente previdenziale, oppure sia stata effettuata la registrazione nei libri obbligatori o in altra documentazione obbligatoria.

Il datore di lavoro che intende procedere all'emersione dei medesimi deve presentare un'istanza alla sede Inps territorialmente competente, finalizzata alla relativa regolarizzazione e riallineamento retributivo e contributivo.

La procedura si articola nelle seguenti fasi:

1. **stipula di accordo aziendale** (o **territoriale**, se in azienda non sono presenti le rappresentanze sindacali o unitarie) con le organizzazioni sindacali aderenti alle associazioni nazionali comparativamente più rappresentative finalizzato alla regolarizzazione dei rapporti di lavoro sommersi, che siano stati o meno oggetto di accertamenti ispettivi
2. stipula di un **verbale di conciliazione individuale** che prevede la definizione dei rapporti patrimoniali tra le parti (possono riguardare soltanto la parte economica e retributiva, ma non quella contributiva)
3. stipula di un **contratto di lavoro subordinato** con durata di almeno **24 mesi** con qualsiasi tipologia contrattuale (ad es: tempo indeterminato, tempo determinato di durata non inferiore a 24 mesi, tempo parziale) con esclusione dei contratti d'inserimento ed i contratti di lavoro intermittente; per i contratti di natura formativa l'emersione può riguardare solo quelli che mirano a far conseguire al lavoratore una qualifica totalmente diversa o superiore a quella oggetto della pregressa attività non denunciata
4. **presentazione di apposita istanza di regolarizzazione all'Inps**, con indicazione delle generalità dei lavoratori che si intende regolarizzare e i rispettivi periodi oggetto di regolarizzazione (non anteriori a 5 anni precedenti la data di presentazione dell'istanza), cui va *allegato l'accordo* precedentemente stipulato, la copia del *contratto di lavoro* e il *versamento* dell'importo dovuto.
5. **versamento** contestuale alla presentazione dell'istanza di una somma pari a 1/5 del totale dovuto, come di seguito indicato.

La procedura di regolarizzazione implica, per i datori di lavoro che ne beneficiano:

- a) **l'estinzione** dei **reati** previsti da leggi speciali in materia di versamenti di contributi e premi, **nonché** di obbligazioni per **sanzioni amministrative** e per ogni altro onere accessorio
- b) la **sospensione**, per un anno a decorrere dalla presentazione dell'istanza, di **eventuali ispezioni** e verifiche da parte degli organi di controllo e vigilanza nelle materie oggetto della regolarizzazione, **ad esclusione** di quelle concernenti la **tutela della salute e la sicurezza dei lavoratori**
- c) **l'obbligo di mantenere in servizio** il lavoratore regolarizzato per **almeno 24 mesi** dalla regolarizzazione
- d) **completare**, entro un anno dalla presentazione dell'istanza, gli adeguamenti organizzativi e strutturali previsti dalla legislazione in materia di tutela della **salute e sicurezza dei lavoratori**.

### Modalità di pagamento INPS e INAIL

Il versamento è pari ai **2/3 di quanto dovuto** tempo per tempo (cioè in considerazione delle diverse aliquote contributive e assicurative succedutesi nel tempo durante il quale si è svolto il rapporto "a nero") **alle diverse gestioni Inps e Inail** se il rapporto fosse stato regolare:

- **1/5** di tale somma deve essere versata all'atto dell'istanza
- per la restante parte è previsto il pagamento in **60 rate mensili** di pari importo senza interessi.

Il versamento deve essere effettuato tramite mod. F24 indicando

- nella sezione INPS il codice causale contributo EMDM
- nella sezione INAIL il numero di riferimento 999600 con causale P.

Per quanto riguarda la **quota a carico del lavoratore**, il datore di lavoro deve versare l'intero importo dei contributi comprensivo della quota a carico, ma non dovrà trattenerne la stessa dalla busta paga del lavoratore.

Dal 12 agosto 2006 l'impiego di lavoratori non risultanti da scritture o da altra documentazione obbligatoria comporta l'applicazione delle seguenti sanzioni:

- **maxisanzione** da € 1.500 a € 12.000 (pari a € **3.000** se pagata entro 60 giorni), **oltre a 150 € per ogni giornata** di lavoro effettivo
- € **3.000** a titolo di **sanzioni civili** per l'omesso versamento di **contributi INPS**
- € **3.000** a titolo di **sanzioni civili** per l'omesso versamento di **premi INAIL**

oltre al pagamento dei contributi e premi omessi e alle sanzioni già previste dalla vigente normativa.

## STABILIZZAZIONE CO.CO.CO E LAVORI A PROGETTO ENTRO IL 30 SETTEMBRE 2008

Con la conversione in Legge del c.d. "decreto mille proroghe" è stata prevista la proroga **al 30 settembre 2008** del termine ultimo per la stabilizzazione delle collaborazioni a progetto, scaduta il 30 aprile 2007.

I datori di lavoro/committenti hanno la possibilità di regolarizzare i **rapporti di collaborazione coordinata e continuativa, anche a progetto**, tramite **la trasformazione** in rapporti di lavoro subordinato.

La procedura si articola nelle seguenti fasi:

1. **stipula di accordo sindacale** aziendale ovvero territoriale (nei casi in cui nelle aziende non fossero presenti le rappresentanze sindacali unitarie o aziendali) con le organizzazioni sindacali aderenti alle associazioni nazionali comparativamente più rappresentative finalizzato alla regolarizzazione dei rapporti di lavoro
2. sottoscrizione di un **verbale di conciliazione individuale** che prevede la definizione dei rapporti patrimoniali tra le parti (possono riguardare soltanto la parte economica e retributiva, ma non quella contributiva), essenziale ai fini della validità della procedura
3. stipula del contratto di **trasformazione del rapporto** di collaborazione coordinata e continuativa, anche a progetto, **in rapporto di lavoro subordinato** di durata non inferiore a **24 mesi**
4. **presentazione di istanza di regolarizzazione all'Inps** per ciascun lavoratore, con indicazione delle generalità dei lavoratori che si intende regolarizzare e i rispettivi periodi oggetto di regolarizzazione cui va *allegato l'accordo precedentemente stipulato*, la copia del *contratto di lavoro* e il *versamento* pari ad 1/3 del totale dovuto a titolo di contributo straordinario integrativo
5. **versamento** alla Gestione Separata INPS, a titolo di contributo straordinario integrativo, di **una somma pari al 50% della quota di contribuzione a carico dei committenti** per i periodi di vigenza dei contratti di collaborazione coordinata e continuativa anche a progetto, come di seguito indicato.

Possono essere regolarizzati solamente i rapporti di collaborazione coordinata e continuativa/a progetto già esistenti e **ancora in essere**, di **qualsunque durata**, stipulati a partire dal 1° aprile 1996.

Nel caso in cui il **personale ispettivo abbia già accertato** come non genuini i rapporti di collaborazione, il datore di lavoro/committente **può comunque aderire alla stabilizzazione** a meno che non sussistano provvedimenti o sentenze di natura definitiva (es: ordinanza ingiunzione, cartella esattoriale non impugnata, sentenza passata in giudicato) che abbiano ricondotto i rapporti in questione ad una tipologia contrattuale di natura subordinata.

Nei confronti dei lavoratori stabilizzati la regolarizzazione preclude qualsiasi *accertamento di natura fiscale e contributiva* per i periodi di lavoro pregressi, fermo restando il potere di accertamento degli ispettori per materie diverse, quali il rispetto delle norme in materia di sicurezza e igiene sui posti di lavoro.

### Contratto di lavoro subordinato

Il Ministero consiglia di stipulare il contratto di lavoro subordinato con una delle seguenti tipologie contrattuali:

– a tempo pieno e indeterminato

- part time a tempo indeterminato superiore a 25 ore settimanali (comunque non inferiore alle 12 ore settimanali)
  - a tempo determinato con durata non inferiore a 24 mesi ai sensi del D.Lgs. 368/01 in presenza di ragioni di – carattere tecnico, produttivo, organizzativo, sostitutivo
  - contratto di apprendistato solo in presenza dei requisiti normativi e contrattuali
- mentre viene escluso il contratto di inserimento in quanto la durata massima prevista è pari a 18 mesi.

### Versamento contributo straordinario integrativo

Il versamento del contributo straordinario integrativo, pari al **50% della quota di contribuzione a carico dei committenti** per i periodi di vigenza del contratto può avvenire:

- per l'importo pari ad **1/3 del totale** in unica soluzione
- per l'importo pari ai restanti 2/3 in **36 rate mensili**.

Nella tabella predisposta dall'Inps e allegata alla circolare n. 78/2007 viene indicata per ciascun anno l'aliquota del contributo. Il mancato versamento del contributo straordinario integrativo rende applicabile le sanzioni per omissione contributiva.

Il contributo integrativo deve essere versato mediante modello F24 indicando nella sezione INPS il codice EMCO nella colonna "causale contributo".

(Fonti: D.L. n. 248/2007 convertito in Legge n. 31/2008 - circolare INPS n. 78 del 17.4.2007 - circolare INPS n. 49 del 10.04.2008 - circolare Ministero del Lavoro n. 8 del 31.03.2008)



## Una squadra per vincere

Confartigianato: una grande squadra per affermare le ragioni dell'artigianato, delle piccole imprese, dello sviluppo.

[www.confartigianato.it](http://www.confartigianato.it)

  
**Confartigianato**  
Imprese

## AGGIORNATO L'ELENCO DELLE MALATTIE PROFESSIONALI PER LE QUALI È OBBLIGATORIA LA DENUNCIA DA PARTE DEL MEDICO

Con la recente pubblicazione del Decreto Ministeriale 14 gennaio 2008 è stato aggiornato l'elenco delle malattie professionali per le quali è obbligatoria la denuncia da parte del Medico Competente; l'ultima revisione di tale elenco risale al 2004.

Si ricorda che la denuncia obbligatoria del medico competente, nel caso accerti una malattia professionale che rientra tra quelle elencate nel decreto ministeriale, è sancita dall'articolo 139 del decreto del Presidente della Repubblica 30 giugno 1965, n. 1124: "È obbligatorio per ogni medico, che ne riconosca l'esistenza, la denuncia delle malattie professionali, che saranno indicate in un elenco da approvare con decreto del Ministro per il lavoro e la previdenza sociale di concerto con quello per la sanità, sentito il Consiglio superiore di sanità. La denuncia deve essere fatta all'ispettorato del lavoro competente per territorio, il

quale ne trasmette copia all'Ufficio del medico provinciale".

La principale modifica del nuovo elenco riguarda i tumori professionali, "la cui indicazione è stata ricondotta nel solo gruppo 6 delle liste I, II, III, eliminandone la citazione dalle voci di agenti cui sono correlate anche altre malattie nei gruppi da 1 a 5", modifica suggerita dalla Commissione scientifica che "ha ritenuto di dover procedere all'aggiornamento del gruppo dei tumori professionali in quanto patologie emergenti in termini di incidenza e prevalenza". L'elenco è costituito dalla lista I, contenente malattie la cui origine lavorativa è di elevata probabilità, dalla lista II, contenente le malattie la cui origine lavorativa è di limitata probabilità, e dalla lista III, contenente le malattie la cui origine lavorativa è invece solo possibile.

## REGOLAMENTO REACH OPERATIVO DAL 1° GIUGNO 2008

Il 1° giugno 2008 sarà operativo il Regolamento REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of CHemicals, ossia "Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche").

Scopo del REACH è avviare un sistema unico di registrazione e valutazione delle circa 30.000 sostanze chimiche "esistenti" (introdotte sul mercato europeo prima del settembre 1981) e "nuove" (introdotte sul mercato dopo il settembre 1981).

Il regolamento, in breve, impegna le imprese che producono/importano e utilizzano sostanze chimiche a valutarne le proprietà intrinseche ed a prendere le misure necessarie per gestirle in sicurezza; in particolare, chi produce e chi importa da paesi extra UE sostanze chimiche in quantità pari o superiore a 1 tonnellata/anno deve presentare una registrazione, corredata da informazioni sulle proprietà chimico-fisiche, tossicologiche, sugli usi e sulle precauzioni d'uso delle stesse, all'agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA).

Per la registrazione delle sostanze è previsto un periodo transitorio da 3 a 11 anni in funzione dei quantitativi prodotti/importati. Per poter usufruire di tali scadenze, tuttavia, i produttori e gli importatori dovranno "pre-registra-

re" le sostanze entro 1° dicembre 2008; in caso di omessa pre-registrazione queste non potranno essere fabbricate o importate, a meno che il produttore/importatore non provveda alla registrazione completa presso l'ECHA.

Queste, in sintesi, le scadenze del REACH:

- 1° giugno 2007: entrata in vigore del regolamento;
- dal 1° giugno 2008 al 1 dicembre 2008: pre-registrazione delle sostanze già presenti sul mercato;
- 30 novembre 2010: scadenza per la registrazione sia delle sostanze in quantitativi pari o superiori alle 1.000 tonnellate, sia di sostanze cancerogene, mutagene e sostanze tossiche per la riproduzione (categoria CMR 1 e 2) superiori ad 1 tonnellata annua e sostanze classificate come molto tossiche per gli organismi acquatici (R50/53) superiori alle 100 tonnellate annue;
- 31 maggio 2013: scadenza per la registrazione di sostanze chimiche in quantitativi pari o superiori alle 100 tonnellate annue;
- 31 maggio 2018: scadenza per la registrazione di sostanze in quantitativi pari o superiori ad 1 tonnellata annua.



www.confartigianato.it



Confartigianato.  
Libera l'impresa.

 Confartigianato  
Imprese

## GORIZIA

## MANIFESTAZIONE IPPICA INTERNAZIONALE DELL'AMICIZIA CITTÀ DI GORIZIA

Si svolgerà il 14 e 15 giugno 2008 a Gorizia, presso lo Stadio Baimonti, il Concorso Ippico organizzato da "Global Equiteam" – Associazione Sportiva Dilettantistica iscritta alla LISE, Lega Italiana Sport Equestri.

Il concorso prevede la partecipazione di 150 cavalli suddivisi in 10 categorie, dai pony ai senior, per le diverse altezze degli ostacoli da saltare.

Il livello del concorso è internazionale, e richiamerà nel capoluogo isontino cavalieri, scuderie, addetti al settore, appassionati e curiosi da tutta Italia e dalla vicina Slovenia.

Ampiamente promossa a livello nazionale ed in tutta la Slovenia, tramite iscrizione della manifestazione nei calendari di gara ufficiali e promozione pubblicitaria su stampa nazionale italiana e di settore, il concorso si pone l'obiettivo di diventare un prestigioso appuntamento fisso. Evidente il riscontro turistico e promozionale dell'evento.

### INGRESSO GRATUITO

- presso l' AREA COMMERCIALE verranno allestiti degli stand per la vendita di prodotti inerenti al mondo ippico.
- presso l'AREA MESTIERI verrà creata una zona dove si potranno vedere all'opera i maniscalchi e le loro attrezzature e altri artigiani la cui attività è collegata all'ippica.
- presso l'AREA PONY verrà allestito uno spazio riservato ai pony dove bambini potranno avere il "battesimo della sella".

Le aziende artigiane che sono interessate a valorizzare le proprie attività durante la manifestazione o che sono direttamente o indirettamente coinvolte nella fornitura di beni e/o servizi al mondo ippico oppure che desiderano partecipare per proporre e vendere i propri prodotti, possono contattare gli uffici di Confartigianato Gorizia – rif. Colautti Federico Tel. 0481-417814.

## CORSO "COMUNICAZIONE, MARKETING TERRITORIALE E IMPRENDITORIA FEMMINILE"

Il Comitato per la Promozione dell'imprenditoria femminile della Camera di Commercio di Gorizia, in collaborazione con il Corso di Laurea in Relazioni pubbliche, organizza il **corso di aggiornamento "Comunicazione, marketing territoriale e imprenditoria femminile in provincia di Gorizia"** destinato a titolari e/o collaboratori di imprese femminili della provincia.

Il corso si terrà **lunedì 5, 12, 19, 26 maggio 2008**, dalle ore **14.00 alle ore 19.00**, presso la sala Ritter della Camera di Commercio, Via Crispi 10, Gorizia.

L'obiettivo del corso è quello di fornire approfondimenti, competenze e metodologie sui seguenti temi:

- comunicazione integrata e relazioni esterne;

- reputazione d'impresa tra gestione della comunicazione interna e relazione con gli stakeholder;
- strategie di marketing tra organizzazione e territorio;
- strumenti di comunicazione e promozione d'impresa.

Quota di partecipazione 50,00 euro + IVA.

**La brochure con il programma dettagliato del corso e la scheda di adesione, sono a disposizione presso tutti gli uffici di Confartigianato Gorizia.**

Per ulteriori informazioni, contattare la Segreteria del Comitato per la Promozione dell'imprenditoria femminile della Camera di Commercio di Gorizia, rif. dott.ssa Cristina Pozzo, tel. 0481-384261, e-mail [cristina.pozzo@go.camcom.it](mailto:cristina.pozzo@go.camcom.it).

## PORDENONE

## A GIUGNO IMPRENDITORI IN BRASILE E PERÙ

San Paolo, la terza maggiore città nel mondo, è la più importante piazza d'affari del Paese e di tutto il Sudamerica. Rio de Janeiro è la seconda città del Brasile, offre numerose opportunità economiche ed esibisce tassi di crescita significativi.

Sono queste le prime tappe previste dalla missione imprenditoriale organizzata da Unioncamere nazionale con la collaborazione di Promos - Azienda Speciale della CCIAA di Milano, a cui ha aderito anche la Camera di commercio di Pordenone.

Il Brasile nel 2007 ha registrato cifre record nelle importazioni ed esportazioni, con un surplus di 40 miliardi di dollari. Le importazioni, in particolare, sono cresciute per oltre il 30% rispetto al 2006. La crescita del PIL per l'anno in corso dovrebbe attestarsi al 5%.

La missione, prevista dal 30 giugno al 4 luglio 2008, intende agevolare le aziende interessate a questa opportunità,

attraverso la realizzazione di incontri d'affari con partner locali appositamente selezionati.

Per il settore arredo c'è poi la possibilità di una tappa personalizzata a Rio Grande Do Sul, regione che si caratterizza per le grandi opportunità commerciali e di collaborazione industriale offerte alle imprese del settore.

Le aziende interessate potranno inoltre programmare una estensione del viaggio anche a Lima, in Perù, Paese con una crescita attesa per il 2008 del 7,4%, per ulteriori incontri d'affari. Con una popolazione di 26 milioni di abitanti, il Perù si presenta come mercato ricco di opportunità per le imprese italiane in particolare per i settori arredo, meccanica, ambiente, ICT, vitivinicolo e cosmetica medicale.

Per informazioni e adesioni è possibile contattare l'Ufficio Internazionalizzazione di Concentero, Azienda Speciale della Camera di Commercio di Pordenone - Tel. 0434 381609 - Fax. 0434 381636, [internazionalizzazione@pn.camcom.it](mailto:internazionalizzazione@pn.camcom.it).

## PORDENONE

## CONTO ALLA ROVESCIA PER LA COMUNICAZIONE UNICA

Con l'avvio della Comunicazione Unica, prevista dalla Legge 40/2007, la Camera di Commercio diventa il punto di ingresso unificato per gli adempimenti relativi a Registro delle Imprese, Agenzia delle Entrate, INPS e INAIL; non solo quelli necessari all'avvio di un'impresa, ma anche eventuali modifiche e cessazioni.

Il 19 febbraio 2008, infatti, data di entrata in vigore del Decreto Ministeriale, ha preso il via in 10 province italiane la fase di sperimentazione di sei mesi, decorsi i quali,

salvo proroghe, l'invio telematico delle comunicazioni agli enti sopra richiamati diverrà obbligatoria a tutti gli effetti. L'avvio della nuova procedura è previsto, dunque, per il 19 agosto di quest'anno.

La Camera di commercio di Pordenone, in vista dell'entrata in vigore del nuovo adempimento, ha preso contatti con Inps e Inail per definire i primi accordi di collaborazione per un avvio della sperimentazione anche a Pordenone.

## DALLA CAMERA DI COMMERCIO CONTRIBUTI A CHI BREVETTA

Nel quadro degli interventi sostenuti dall'Amministrazione regionale e finalizzati alla tutela dei prodotti brevettati ai sensi della L.R. 26/2005, la Camera di Commercio di Pordenone concede contributi di compartecipazione alle spese per l'assistenza legale nell'avvio o nella definizione di procedimenti stragiudiziali o giudiziali connessi alla tutela di brevetti relativi a invenzioni industriali, modelli di utilità e disegni o modelli concernenti beni prodotti nel territorio della regione.

Il fondo a disposizione della Camera di Commercio di Pordenone è pari a € 29.484,00.

Sono soggetti beneficiari le piccole e medie imprese, in qualsiasi forma costituite, aventi sede o unità operativa nel territorio della provincia di Pordenone.

Sono ammissibili le spese per prestazioni rese da Consulenti abilitati ed iscritti all'albo dei consulenti in proprietà industriale o da Professionisti abilitati all'esercizio della professione forense.

L'intensità dell'incentivo è pari al 50% della spesa ammissibile, entro il limite massimo di 6.000,00 Euro.

Le imprese interessate possono presentare domanda di contributo alla Camera di Commercio di Pordenone entro

il 30 giugno 2008. La domanda dovrà essere presentata a mano presso l'Ufficio Regolazione del Mercato della CCIAA di Pordenone, durante l'orario di apertura al pubblico degli sportelli (8.30-13.15 sabato escluso e giovedì 14.45-16.45) e dovrà essere corredata da una relazione illustrativa sul tipo di attività di assistenza di cui l'impresa intende avvalersi, nonché da un preventivo analitico di spesa.

Gli incentivi saranno concessi secondo l'ordine cronologico di presentazione delle domande, determinato dal timbro datario e dall'orario di ricevimento apposti al momento della presentazione a mano della domanda di contributo, fino ad esaurimento dei fondi disponibili. La documentazione giustificativa delle spese sostenute ed il pagamento delle spese medesime, ivi compresi gli anticipi, devono essere di data successiva a quella di presentazione della domanda.

Il bando è on-line su [www.pn.camcom.it](http://www.pn.camcom.it).

Per ulteriori informazioni e chiarimenti in merito al bando, è possibile contattare l'Ufficio Regolazione del Mercato ai numeri di telefono 0434.381247/248 o scrivendo a [regolazionemercato@pn.camcom.it](mailto:regolazionemercato@pn.camcom.it).

## ALLA SCOPERTA DELLE VILLE VENETE CON L'ANAP

### È la proposta per la gita del 1° giugno 2008

L'Anap Confartigianato Pordenone propone, per domenica 1° giugno 2008, una gita alla scoperta delle ville venete. Il programma prevede partenza in prima mattinata dal parcheggio dell'ospedale di Pordenone di via Montereale e da Casarsa, sede della Coop, in pullman gran turismo con destinazione Villa Pisani, splendida villa nonché museo nazionale. Inizio della visita guidata nella mattinata e trasferimento in ristorante per il pranzo. Sosta a Mira per la visita a Villa Widmann, dimora del 700, visita a Villa Foscari Malcontenta, uno dei più famosi capolavori del Palladio, eretta nel 1558 sul bordo del Naviglio che unisce Venezia a Padova, è quasi affacciata sulla laguna. Al termine

rientro a Pordenone e Casarsa.

Per i soci Anap la quota di partecipazione è di 50 euro, per i simpatizzanti di 70 euro, che saranno raccolti alla partenza. La prenotazione, anche telefonica, va fatta nei giorni di lunedì e giovedì dalle 9 alle 12 presso la sede di via dell'Artigliere 8 a Pordenone (0434.509264), o al presidente Pasut (368.7727862) entro il 26 maggio.

La gita si effettuerà con un minimo di 30 persone ed un massimo di 50.

La quota comprende: viaggio in pullman, guida, pranzo in ristorante bevande incluse (1/4 di vino e acqua), ingressi alle ville, assicurazione.

**PORDENONE**

## SALONE DELL'ARTIGIANATO ALPE - ADRIA 2008: AL VIA LA RACCOLTA DELLE ADESIONI

La Confartigianato Imprese Pordenone, con il sostegno della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura e la Regione Friuli Venezia Giulia anche quest'anno, in occasione della 62° edizione di Multifiera – già Campionaria, intende riproporre il **Salone dell'Artigianato Alpe – Adria**.

La rassegna, al cui interno si colloca il Salone rappresenta un'importante occasione per portare alla ribalta, e far conoscere sul panorama nazionale, l'alta qualità dell'artigianato Made in Italy, garantendo alla vasta platea della **62ª Multifiera** un afflusso alla manifestazione di circa 60.000 visitatori.

Il Salone dell'Artigianato beneficia delle sinergie vincenti di Unione Artigiani, della Camera di Commercio e della Regione F.V.G. che, da sempre, hanno contribuito al consolidamento della qualità nelle singole presenze dell'artigianato produttivo.

Grazie a queste importanti collaborazioni, il Salone dell'Artigianato è divenuto la principale vetrina dell'artigianato locale e non.

*La partecipazione dei singoli, e le esposizioni collettive, saranno presentate all'interno di un intero padiglione, dove gli stands saranno realizzati da una ditta specializzata in modo da valorizzare al massimo i prodotti delle aziende partecipanti.*

Confartigianato Imprese è già al lavoro per individuare un elemento di caratterizzazione in grado di catturare l'interesse del pubblico da un lato, e di esaltare l'artigianato e le imprese dall'altro.

L'obiettivo del Salone dell'Artigianato rimane quello di veder confermati, migliorandoli, i risultati e il successo degli scorsi anni.

Le aziende interessate a partecipare al Salone possono chiedere di essere contattate da Confartigianato per ottenere ulteriori informazioni, compilando la scheda proposta in questa pagina. È possibile anche telefonare all'Ufficio fiere dell'Unione, signora Teresa Bomben, ai numeri 0434/5091 – 04343/509233.

La scheda andrà spedita via fax al numero 0434/553639.

### SALONE DELL'ARTIGIANATO 2008

Nell'ambito della 62ª Multifiera – Campionaria di Pordenone

RAGIONE SOCIALE \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

CAP. \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ CELL. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_

SITO INTERNET: \_\_\_\_\_ E-MAIL: \_\_\_\_\_

P.IVA \_\_\_\_\_ COD.FISCALE \_\_\_\_\_

RESPONSABILE \_\_\_\_\_

SETTORE:    ARTIGIANATO             COMMERCIO             INDUSTRIA

PRODOTTI DA ESPORRE: \_\_\_\_\_

mq. RICHIESTI \_\_\_\_\_ N° STAND \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_ firma \_\_\_\_\_

**Spedire la presente all'Unione degli Artigiani e delle Piccole e Medie Imprese della Provincia di Pordenone in Via dell'Artigliere, 8 – 33170 PORDENONE, o inviare tramite fax allo 0434/553639. Per chiarimenti e informazioni telefonare ai n° 0434/5091-0434/509233**

*I dati trasmessi, che Lei ci autorizza a trattare, saranno utilizzati dall'Associazione ai fini dell'organizzazione della presente iniziativa e per l'eventuale trattamento a mezzo di sistemi informatici, nonché per la diffusione a scopo istituzionale, nel pieno rispetto del D.Lgs. 196/2003.*

## TRIESTE

## CORSI DI FORMAZIONE

## per addetti e responsabili in attività di botanica dell'amianto

L'Amministrazione regionale ha riaperto il bando per effettuare le specifiche azioni formative rivolte ad "addetti" e "responsabili" delle attività di bonifica amianto.

Con la presente si intendono informare i Signori Soci che Edilmaster - la Scuola Edile di Trieste intende organizzare ulteriori corsi di abilitazione per operare nell'ambito delle suddette attività. I corsi da attivare saranno i seguenti:

- **ADDETTI ALLE ATTIVITÀ DI RIMOZIONE E SMALTIMENTO AMIANTO:** durata di 30 ore, esami compresi, frequenza pomeridiana (una o due volte la settimana);
- **RESPONSABILI DI GESTIONE E DIREZIONE DELLE ATTIVITÀ DI BONIFICA AMIANTO:** durata di 50 ore, esami compresi, frequenza pomeridiana (una o due volte la settimana);
- **RESPONSABILI TECNICI PER L'ISCRIZIONE ALBO GESTIONE RIFIUTI D.M. 28/04/98:** durata di 42 ore, esami compresi, frequenza pomeridiana (una o due volte la settimana).

I suddetti corsi potranno essere avviati solo dopo l'approvazione regionale e la stessa potrà essere progettata dalla Scuola Edile solo a fronte di un numero minimo di adesioni; inoltre i corsi potranno essere parzialmente finanziati dall'ente regionale (e quindi i partecipanti dovranno versare una quota pari a € 50,00 per gli "addetti", € 150,00 "responsabili" e € 120,00 per i "responsabili tecnici per l'iscrizione all'albo") oppure potranno essere non finanziati ma autorizzati: in tal caso, a seconda del numero di iscritti, verrà stabilita una quota di iscrizione che dovrà essere versata interamente dai partecipanti.

Considerato inoltre che il numero massimo di iscritti al corso non potrà superare le 25 persone, invitiamo gli interessati a contattare la Scuola Edile di Trieste Edilmaster.

La Segreteria della Scuola (Sig.ra Varin tel. 040 2822422) rimane a disposizione per ogni ulteriore necessità di chiarimento dalle 09.00 alle 13.00 dal lunedì al venerdì.



## IN VACANZA CON CONFARTIGIANATO TRIESTE

## VIAGGI DI GRUPPO

**TOUR in pullman G.T. "MALTA" 14-28 GIUGNO, 12-26 LUGLIO**

Partenza dalle città disponibili, 06 gg/05nts, trattamento di mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida.

**Da Euro 1.010,00**

**TOUR in pullman G.T o aereo. "CALABRIA" 1-15-29 GIUGNO - 06-13-27 LUGLIO**

Partenza dalle città disponibili, 08gg/07nts, trattamento di mezza pensione, hotel 4\* stelle, accompagnatore e guida.

**Da Euro 960,00**

**TOUR in pullman G.T o aereo. "SICILIA CLASSICA" 1-15-22 GIUGNO - 06-13-20 LUGLIO**

Partenza dalle città disponibili, 08 gg/07 nts, trattamento di mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida.

**Da Euro 1.080,00**

**TOUR in pullman G.T o aereo. "ISOLA D'ELBA E CINQUE TERRE" 5-19 GIUGNO- 3-17- 31 LUGLIO**

Partenza dalle città disponibili, 06gg/05nts, trattamento di mezza pensione, hotel 3\*-4\* stelle, visite guidate.

**Da Euro 500,00**

**TOUR in pullman G.T o aereo. "COSTIERA AMALFITANA " 3-10-17-24 GIUGNO- 1-15-22LUGLIO**

Partenza dalle città disponibili, 05gg/04nts, trattamento di mezza pensione, hotel 3\*-4\* stelle, visite guidate.

**Da Euro 745,00**

## SPECIALE INDIVIDUALI TERME

**TERME PTUJ\*FINO AL 29 GIUGNO**

02 nts/ 03 gg, GRAND HOTEL PRIMUS, cat. 4\*stelle, trattamento di mezza pensione, ingresso al centro termale Vespasianus all'interno dell'Hotel e al centro termale di Ptuj.

**Da Euro 136,00**

**DOBRNA\*FINO AL 25 LUGLIO**

03nts/04gg, HOTEL VITA, trattamento di mezza pensione, hotel 4\* stelle, ingresso alle piscine, 1 ingresso al centro saunistico, 1 bagno termale, 1 massaggio cocktail, 1 massaggio indiano al capo **Da Euro 233,00**

**WEEKEND A STRUGNANO \* FINO AL 25 LUGLIO**

02nts/03gg, camera doppia, trattamento di mezza pensione, hotel 4\* stelle, ingresso alla piscina talassoterapia, 1 massaggio vichy. **Da Euro 146,00**

## SPECIALE INDIVIDUALI EUROPA

**GIROVACANZE CAPITALI EUROPEE\* DAL 16 MAGGIO AL 12 LUGLIO**

Partenza in aereo dagli aeroporti disponibili, 03 gg/02 nts, hotel cat. turistica, trattamento di pernottamento e prima colazione, trasferimenti esclusi.

**Quote a partire da Euro 159,00**

**MAGICA PRAGA\* FINO AL 12 LUGLIO**

Partenza in aereo dagli aeroporti disponibili, 03 gg/02 nts, hotel cat. turistica, trattamento di pernottamento e prima colazione, trasferimenti esclusi.

**Quote a partire da Euro 199,00**

**SAN PIETROBURGO\* 30 MAGGIO**

Partenza in aereo dagli aeroporti disponibili, 04 gg/03 nts, hotel cat. turistica, trattamento di pernottamento e prima colazione, trasferimenti inclusi.

**Quote a partire da Euro 785,00**

**ISTANBUL\*FINO AL 12 LUGLIO**

Partenza in aereo dagli aeroporti disponibili, 03 gg/02 nts, hotel cat. turistica, trattamento di pernottamento e prima colazione, trasferimenti esclusi.

**Quote a partire da Euro 169,00**

## INVERNO/PRIMAVERA/ESTATE

**ISOLE GRECHE\*DA GIUGNO A SETTEMBRE**

Partenza in aereo da TRIESTE E LUBIANA, 08 gg/07 nts, hotel di cat. Turistica, trattamento B&B, transfer da Trieste, Gorizia, Udine, Palmanova per Lubiana.

**Quote a partire da Euro 325,00**

**MALTA\*DA GIUGNO A SETTEMBRE**

Partenza in aereo da LUBIANA, 08 gg/07 nts, hotel di cat. Turistica, trattamento B&B, transfer da Trieste, Gorizia, Udine, Palmanova.

**QUOTE a partire da Euro 334,00**

**DJERBA\*DA GIUGNO A SETTEMBRE**

Partenza in aereo da LUBIANA, 08 gg/07 nts, hotel di cat. Turistica, trattamento B&B, transfer da Trieste, Gorizia, Udine, Palmanova.

**Quote a partire da Euro 500,00**

**PALMA DI MAIORCA\*DA GIUGNO A SETTEMBRE**

Partenza in aereo da LUBIANA, 08 gg/07 nts, hotel di cat. Turistica, trattamento di all inclusive, transfer da Trieste, Gorizia, Udine, Palmanova.

**Quote a partire da Euro 557,00**

...in agenzia tante altre proposte di solo volo e verso mete lontane ...

## UDINE

## CERTIFICAZIONE ENERGETICA DEGLI EDIFICI PROGETTO CASA CLIMA

### Corso di formazione per artigiani e piccole imprese

Il mercato del risparmio energetico e dell'energia rinnovabile sta vivendo una grande evoluzione.

Le conoscenze specifiche nella realizzazione di edifici innovativi a basso consumo energetico necessitano quindi di un certo approfondimento per preparare le imprese alle sfide del prossimo futuro. Per formare operatori ed imprese l'Agenzia Provinciale per l'Energia organizza, con la partnership di Confartigianato Udine, un corso dedicato agli operatori delle seguenti categorie: Edilizia, Carpenteria pesante e leggera, Applicatori di cappotti ed isolamenti termici, Serra-

mentisti e Impiantisti termoidraulici ed elettrici. Il corso prevede sia un'introduzione generale sul concetto "CasaClima", sulle nozioni di base riguardanti i materiali e sulla tecnica delle costruzioni, sia un'istruzione sulle modalità di risparmio energetico nell'impiego delle tecnologie domestiche. Il corso si svolgerà a Gemona del Friuli nei giorni 7 -13-20 giugno 2008. Programma, ulteriori dettagli organizzativi e modulo di adesione sono disponibili nella sezione formazione del sito [www.confartigianatoudine.com](http://www.confartigianatoudine.com). Le adesioni si chiudono il 26 maggio 2008.

## FIERA DEL LAVORO E DIBATTITO SULL'IMPRENDITORIALITÀ

Sabato 10 maggio 2008 al teatro nuovo Giovanni da Udine

Sei storie di successo. Sei imprenditori che si raccontano in modo insolito in un talk show sull'imprenditorialità moderato da Giuseppe De Filippi (Tg5). Un confronto per ragionare su come riuscire a trasformare un progetto imprenditoriale in una solida e competitiva impresa. Ma anche un appuntamento capace di mettere in collegamento laureandi e laureati (più o meno giovani) con alcune delle più promettenti realtà del panorama economico nazionale.

Si tratta del terzo convegno annuale ALLg (l'Associazione dei Laureati in Ingegneri Gestionale) che si ripropone quest'anno a Udine con un evento ulteriormente ampliato.

Il pomeriggio di lavori si apre con Job Fair, una grande fiera del lavoro dove giovani professionisti in erba e manager già collaudati potranno confrontarsi da vicino con primarie società (tra le quali le Assicurazioni Generali, Adecco, Calligaris,

Fincantieri, KPMG) interessate ad allargare il proprio organico. Qui i partecipanti avranno la possibilità di lasciare i propri curriculum e di sostenere i primi colloqui di selezione.

Una vera e propria caccia al manager alla quale seguirà il momento clou della giornata: il talk show dal titolo "Imprenditorialità: Istruzioni per l'uso" dove sei imprenditori di successo (Mario Carraro, Matteo Marzotto, Paolo Menuzzo, Franz Senfter, Diego Travan, Pierluigi Zamò) si confronteranno moderati dal redattore capo e anchorman del Tg5, Giuseppe De Filippi.

L'appuntamento - organizzato dall'Università di Udine e da ALLg con il sostegno di Adecco - si terrà il 10 maggio prossimo dalle 14.30 presso il teatro nuovo Giovanni da Udine.

Per info: Marco Sartor - Università degli Studenti di Udine - Tel. 328.2198896 - [sartor1@uniud.it](mailto:sartor1@uniud.it)

## ACCADEMIA CITTÀ DI UDINE



## Premio Internazionale di Poesia

UDINE  
Marzo - Settembre 2008

Apertura del Concorso: 21 marzo in concomitanza con la Giornata Mondiale della poesia proclamata dall'UNESCO

Il Concorso è aperto a tutti i poeti, i quali possono presentare un solo testo a tema libero, inedito, massimo 30 versi. Ogni opera dovrà essere anonima, dovrà recare, sull'intestazione, il titolo e la sezione a cui partecipa. La scheda di adesione o fotocopia della stessa, compilata in tutte le sue parti, dovrà essere contenuta in una busta chiusa.

Ai sensi del D.L. 196/03, tutti i dati verranno utilizzati esclusivamente per le iniziative legate al Premio Letterario. Per informazioni:

Coordinamento: Francesca Rodighiero (*Presidente dell'Accademia e Dirigente della Confartigianato*)

e-mail: [francesca.rodighiero@alice.it](mailto:francesca.rodighiero@alice.it) - Tel. 0432 508206 - Cell. 340 5341420

Renata Capria D'Aronco (*Direttore dell'Accademia e Presidente del Club UNESCO di Udine*)

e-mail: [clubunesco\\_udine@libero.it](mailto:clubunesco_udine@libero.it) - Cell. 330 241160 - Tel. e Fax 0432 521124

[www.accademiacittadiudine.org](http://www.accademiacittadiudine.org)

## UDINE

## PARTECIPAZIONE A FIERE ESTERE DEL II SEMESTRE 2008

Confartigianato Udine organizza con il supporto della regione FVG, la partecipazione delle imprese con **stand istituzionali completamente gratuiti** alle seguenti Fiere:

4ª FIERA INTERNAZIONALE DELLA GIOIELLERIA "JUNWEX"	MOSCA (Russia, 3-7 settembre 2008)
15ª FIERA INTERNAZIONALE "FURNITURE, DESIGN, COMPONENTS" e "WOODWORKING - 2008"	MINSK (Bielorussia, 23-26 settembre 2008)
21° FORUM INTERNAZIONALE DELL'ARREDAMENTO "KIFF - DESIGN LIVING & TENDENCY"	KIEV (Ucraina, 8-11 ottobre 2008)
FIERA DELLA CALZATURA E PELLETERIA ITALIANA "OBUV MIR KOZHI"	MOSCA (Russia, 21-24 ottobre 2008)
FIERA DELLA CALZATURA E PELLETERIA ITALIANA	ALMATY/KIEV (Kazakhstan/Ucraina prima decade di novembre 2008)
3° "I SALONI WORLDWIDE FURNISHING IDEA MADE IN ITALY"	MOSCA (Russia, 8-11 ottobre 2008)
20° SALONE INTERNAZIONALE DEL MOBILE "MEBEL"	MOSCA (Russia, 24-28 novembre 2008)

La scheda di preadesione pubblicata a pag. 24 dell'Informimpresa n.7/Aprile 2008, va inoltrata entro il **5 maggio 2008** all'Ufficio Affari Comunitari, per ottenere in tempo gli spazi espositivi e prenotare voli aerei, hotel, servizi d'interpretariato, ecc. (ref. Flavio Cumer, tel. 0432.516743 fax 0432.516765).

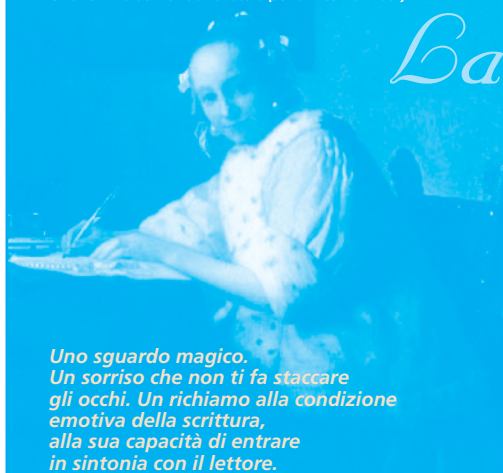


## CORSI SICUREZZA

Per permettere ai datori di lavoro delle imprese associate di assolvere agli obblighi formativi in materia di sicurezza, Confartigianato Udine organizza i corsi sotto indicati. Per informazioni e adesioni contattare gli uffici Confartigianato Udine presenti sul territorio.

CORSO	MAGGIO	GIUGNO
Primo Soccorso	Udine	Palmanova
Aggiornamento Primo Soccorso	Manzano	Latisana
RSPP	Palmanova, Udine	
Ponteggi		Udine
Antincendio		Palmanova

Une femme écrivant une lettre (Johannes Vermeer)



Uno sguardo magico.  
Un sorriso che non ti fa staccare gli occhi. Un richiamo alla condizione emotiva della scrittura, alla sua capacità di entrare in sintonia con il lettore.

**Giovedì 8 maggio 2008 alle 18.30  
nel Salone del Parlamento  
del Castello di Udine**

Seguirà aperitivo

## La magia della scrittura

**Scrivere per farsi leggere: neurolinguistica e stile efficace  
a cura di Alessandro Lucchini  
Sperling & Kupfer Editori**

Ci sono scrittori che hanno la penna facile.  
Qualcosa di magico.

Ma dietro la loro magia c'è più di una dote: ci sono schemi comunicativi e registri di stile che danno al testo un'energia particolare.  
Ne parleremo presentando il libro "La magia della scrittura" e confrontando l'esperienza di alcune imprese, dell'Università di Udine, della Fondazione CRUP e di altre persone che scrivono per mestiere o per passione.

Cercheremo di capire quali sono i filtri attraverso i quali l'esperienza di ciascuno di noi si fa pensiero, poi parola, poi scrittura.



Segreteria organizzativa: Confartigianato Udine

Tel. 0432.516756 - Fax 0432.510286 - e-mail: uaf@uaf.it - www.confartigianatoudine.it